



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

10 May 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия
Пункт 131 первоначального перечня*
Планирование по программам

**Сводная информация об изменениях к двухгодичному
плану по программам, отраженных в предлагаемом
бюджете по программам на двухгодичный период 2016–
2017 годов**

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	3
II. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов ...	3
Программа 3. Разоружение	4
Программа 6. Правовые вопросы	5
Программа 7. Экономические и социальные вопросы	6
Программа 8. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	16
Программа 9. Поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки со стороны Организации Объединенных Наций	19
Программа 10. Торговля и развитие	20
Программа 11. Окружающая среда	23
Программа 12. Населенные пункты	24

* [A/71/50](#).

** Настоящий доклад издается в соответствии с положениями резолюций [58/269](#) и [64/229](#), касающихся роли Комитета по программе и координации в процессе планирования и составления бюджета.



Программа 13. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	26
Программа 14. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин . . .	28
Программа 15. Экономическое и социальное развитие в Африке.	29
Программа 16. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	32
Программа 17. Экономическое развитие в Европе	45
Программа 18. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне.	49
Программа 19. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	55
Программа 20. Права человека	60
Программа 22. Палестинские беженцы	63

I. Общий обзор

1. В своих резолюциях 69/17 и 70/8 Генеральная Ассамблея приняла двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2016–2017 годов (A/69/6/Rev.1; см. также доклад Комитета по программе и координации (A/70/16) и предыдущую сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам (A/70/80)). Следует напомнить о том, что Ассамблея в своей резолюции 58/269 просила Комитет по программе и координации при выполнении его программных функций в рамках процесса планирования и составления бюджета проводить обзор программных аспектов новых и/или пересмотренных мандатов после утверждения двухгодичного плана по программам, а также любых различий между двухгодичным планом по программам и программными аспектами предлагаемого бюджета по программам. Настоящий доклад подготовлен в ответ на эту просьбу.

II. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

2. В соответствии с правилом 104.8 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (ST/SGB/2016/6), и основываясь на новых и/или пересмотренных мандатах, предлагается внести в двухгодичный план по программам на период 2016–2017 годов изменения, касающиеся программы 3 «Разоружение»; программы 6 «Правовые вопросы»; программы 7 «Экономические и социальные вопросы»; программы 8 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства»; программы 9 «Поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки со стороны Организации Объединенных Наций»; программы 10 «Торговля и развитие»; программы 11 «Окружающая среда»; программы 12 «Населенные пункты»; программы 13 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие»; программы 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин»; программы 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; программы 16 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; программы 17 «Экономическое развитие в Европе»; программы 18 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне»; программы 19 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии»; программы 20 «Права человека»; и программы 22 «Палестинские беженцы».

3. Изменения в двухгодичном плане по программам на период 2016–2017 годов для вышеупомянутых программ, связаны с принятием Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/313; резолюции 2015/30 Экономического и Социального Совета о перестройке конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года; резолюции 2015/33 Совета о международном механизме по лесам в период после 2015 года; итогового документа саммита Организации Объединенных Наций для принятия повестки

дня в области развития на период после 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», принятого Ассамблеей в ее резолюции [70/1](#); и резолюции [70/199](#) Ассамблеи о Документе Организации Объединенных Наций по лесам.

4. Информация, представленная в настоящем сводном документе, была подготовлена для рассмотрения Комитетом по программе и координации и Генеральной Ассамблеей. По каждой затрагиваемой программе приводится вводная информация, в том числе ссылки на новые и/или пересмотренные мандаты, служащие основанием для внесения изменений в программы. Предлагаемый пересмотренный текст представлен в подразделах с указанием номеров соответствующих пунктов документа [A/69/6/Rev.1](#).

Программа 3 Разоружение

5. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 3 «Разоружение», а именно в пункт 3.2 раздела «Общая направленность»; и в подпункт 3.10(а) раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Обычные вооружения (включая практические меры в области разоружения)».

Общая направленность

Пункт 3.2 документа A/69/6/Rev.1

6. Мандат на осуществление этой программы вытекает из первоочередных целей, поставленных в соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения, в том числе в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи — первой специальной сессии, посвященной разоружению (резолюция [S-10/2](#)). Направленность этой программы определяется также Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Поскольку оружие массового уничтожения, в частности ядерное оружие, обладает разрушительной мощностью и создает угрозу для человечества, оно продолжает вызывать самую серьезную обеспокоенность у Организации. Объектом повышенного внимания международного сообщества являются также обычные вооружения, стрелковое оружие, легкие вооружения, наземные мины и кассетные боеприпасы.

Подпрограмма 3 Обычные вооружения (включая практические меры в области разоружения)

Стратегия

Подпункт 3.10(а) документа A/69/6/Rev.1

7. Данная подпрограмма осуществляется Сектором по обычным вооружениям. Достижение цели подпрограммы будет обеспечиваться путем:

а) активизации и поддержки усилий государств-членов по предотвращению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями посредством эффективного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, в том числе с учетом соответствующего целевого показателя Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 6 Правовые вопросы

8. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюции 70/1 и 70/235 Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 6 «Правовые вопросы», а именно в текст описания показателя достижения результатов (b)(ii) и в пункт 6.19 раздела «Стратегия» подпрограммы 4 «Морское право и вопросы океана».

Подпрограмма 4 Морское право и вопросы океана

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение сотрудничества и координации между заинтересованными сторонами в вопросах океанической и прибрежной среды	i) Увеличение количества совместных мероприятий, проводимых Отделом по вопросам океана и морскому праву с организациями ооновской системы и другими органами, в том числе по линии сети «ООН-океаны» ii) Увеличение количества совместных мероприятий, устраиваемых государствами, другими заинтересованными сторонами или обеими этими группами при поддержке Отдела по вопросам океана и морскому праву, включая мероприятия, призванные содействовать устойчивому освоению Мирового океана и касающиеся таких вопросов, как Регулярный процесс глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты; сохранение и устойчивое использование морских живых ресурсов и морского био-

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции; и достижение связанных с океанами целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Стратегия

Пункт 6.19 документа [A/69/6/Rev.1](#)

9. Отдел продолжит помогать Комиссии по границам континентального шельфа в рассмотрении поступающих к ней представлений и консультировать государства, в частности развивающиеся, по вопросам подготовки таких представлений и проводимых в Комиссии обсуждений. Являясь секретариатом Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, Отдел продолжит также оказывать Процессу расширенную поддержку. Кроме того, Отдел продолжит участвовать в мероприятиях, призванных содействовать мирному использованию и устойчивому освоению Мирового океана, включая сохранение и устойчивое использование морских живых ресурсов и морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, а также достижению связанных с океанами целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

[70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 7**Экономические и социальные вопросы**

10. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюции [70/1](#) и [70/199](#) Генеральной Ассамблеи и резолюцию 2015/33 Экономического и Социального Совета.

11. В соответствии с резолюцией [70/1](#) Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в программу 7 «Экономические и социальные вопросы», а именно в раздел «Общая направленность» (пункты 7.2, 7.3 и 7.5); в текст описания цели и в подпункты 7.7(a) и (c) раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Поддержка и координация Экономического и Социального Совета»; в подпункт 7.8(a) раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Социальная политика и развитие»; в текст описания цели, ожидаемых достижений и в подпункты 7.9(a), (b), (e) и (f) раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Устойчивое развитие»; в текст описания цели, ожидаемых достижений (a) и (c) и соответ-

ствующих показателей достижения результатов и в подпункт 7.10(a) раздела «Стратегия» подпрограммы 4 «Статистика»; в текст описания ожидаемого достижения (с) и соответствующего показателя достижения результатов подпрограммы 6 «Политика и анализ в области развития»; и в текст описания цели, ожидаемых достижений (а), (с) и (d) и соответствующих показателей достижения результатов и в подпункты 7.15(a)–(d) раздела «Стратегия» подпрограммы 9 «Финансирование развития».

12. В соответствии с положениями резолюции 2015/33 Экономического и Социального Совета и резолюции 70/199 Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в текст описания цели, ожидаемых достижений (а), (b) и (е) и соответствующих показателей достижения результатов и в подпункты 7.14(a), (b), (f) и (i) раздела «Стратегия» подпрограммы 8 «Неистощительное лесопользование».

Общая направленность

Пункты 7.2 и 7.3 документа A/69/6/Rev.1

13. В рамках этой программы, которая относится к ведению Департамента по экономическим и социальным вопросам, обеспечиваются взаимодополняемость и синергия между ее девятью подпрограммами. Ключевыми направлениями программной деятельности являются: а) поддержка основной деятельности органов, созданных в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и занимающихся вопросами развития, а именно Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и его соответствующих функциональных комиссий и экспертных органов; б) отслеживание и анализ глобальных тенденций, перспектив и стратегических задач в области развития; и с) содействие укреплению потенциала в плане разработки и реализации политики, в частности в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая достижение целей в области устойчивого развития, в том числе путем реализации регулярной программы технического сотрудничества и проектов Счета развития.

14. Эта программа выдвинула вопросы развития в центр глобальной дискуссии и помогла государствам-членам выработать общую концепцию развития, которая была отражена в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. Программа будет продолжать содействовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, и последующего процесса, а также последующих мер и мероприятий по осуществлению решений Аддис-Абебской программы действий по финансированию развития.

Пункт 7.5 документа A/69/6/Rev.1

15. С учетом этих задач необходимо укрепить аналитические и контрольные механизмы в целях определения и решения назревающих проблем, межсекторальных политических задач и поддержки как национальных стратегий развития, так и механизмов отчетности и контроля на межправительственном уровне. Важное значение для содействия последовательному и согласованному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до

2030 года, включая цели в области устойчивого развития, имеет также стратегическая интеграция. Она предполагает укрепление горизонтальных связей между подпрограммами для повышения эффективности и гибкости поддержки усилий государств-членов по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, в сотрудничестве с подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, который получает стратегическую поддержку по линии этой программы и которому она помогает наладить более активное взаимодействие с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, другими исполнительными комитетами и различными партнерами.

Подпрограмма 1

Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

Цель Организации: усиление роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и укрепление координации и слаженности в деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития

Стратегия

Подпункты 7.7(a) и (c) документа [A/69/6/Rev.1](#)

16. За осуществление подпрограммы отвечает Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

а) повышение роли Экономического и Социального Совета в области координации деятельности по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и содействия дальнейшей интеграции всех трех компонентов устойчивого развития путем поддержки процесса разработки, согласования и координации политики в рамках проводимых им страновых обзоров национального опыта при должном учете вопроса гендерного равенства;

с) усиление роли Экономического и Социального Совета в обеспечении сбалансированного и комплексного учета экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития в контексте деятельности на этапе интеграции и этапе заседаний высокого уровня.

Подпрограмма 2

Социальная политика и развитие

Стратегия

Подпункт 7.8(a) документа [A/69/6/Rev.1](#)

17. За осуществление подпрограммы отвечает Отдел социальной политики и развития. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

а) содействие повышению осведомленности о: i) Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; ii) обязательствах, принятых на конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, прежде всего на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию; iii) обязательствах, зафиксированных в таких документах, как Конвенция о правах инвалидов, итоговый документ заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по вопросу о реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, в интересах инвалидов, Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и взятых в рамках последующей деятельности в связи с проведением Международного года кооперативов в 2012 году; iv) мандатах и рекомендациях Постоянного форума по вопросам коренных народов и основных международных планах действий; v) мандатах, содержащихся в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета; vi) общесистемном плане действий Организации Объединенных Наций для второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и социальной составляющей Нового партнерства в интересах развития Африки; и vii) последующей деятельности по выполнению итоговых документов состоявшегося в 2014 году пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам», а также содействие комплексной поддержке последующей деятельности в связи с ними и их осуществлению;

Подпрограмма 3 Устойчивое развитие

Цель Организации: ускорение достижения целей, решения задач и выполнения обязательств в области устойчивого развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе целями, сформулированными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, и в соответствии с решениями крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и Повесткой дня на XXI век

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективный обзор и согласование государствами-членами основных задач в области устойчивого развития и приоритетных направлений деятельности для обеспечения прогресса в осуществлении согласованных решений по вопросам устойчивого развития и интеграции трех аспектов устойчивого развития, в частности Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая решения крупных конференций

Показатели достижения результатов

Увеличение доли государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственных процессов, включая процессы, связанные с формированием консенсуса, налаживанием партнерских отношений и принятием добровольных обязательств, стратегическим анализом и участием основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и Повестки дня на XXI век	
b) Повышение доступности информации и знаний и осведомленности в отношении вариантов политики, практических мер и конкретных действий, необходимых для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе для принятия и осуществления стратегий устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях	i) Увеличение числа материалов о партнерствах, добровольных обязательствах, передовом опыте и извлеченных уроках, предоставляемых государствами-членами для включения в базы данных ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Платформы знаний в области устойчивого развития и связанных с ней платформ в социальных сетях в целях получения информации, документации и публикаций
c) Расширение возможностей развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства, и стран с переходной экономикой в плане разработки и реализации стратегий, политики, нормативной базы и программ для поддержки устойчивого развития, в том числе в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с особым акцентом на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин	i) Увеличение числа стран, получающих от Отдела помощь по линии подпрограммы, выступивших со стратегическими инициативами, создавших механизмы партнерства и разработавших программы и планы действий по достижению целей в области устойчивого развития ii) Увеличение числа национальных сотрудников (с разбивкой по признаку пола), повысивших уровень своих знаний и навыков для того, чтобы эффективно поддерживать осуществление программ и планов действий в интересах устойчивого развития

Стратегия

Подпункты 7.9(a), (b), (e) и (f) документа [A/69/6/Rev.1](#)

17. За осуществление подпрограммы отвечает Отдел по устойчивому развитию. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

a) поощрение и поддержка эффективного, согласованного и скоординированного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, согласованных решений крупных конференций Организации Объединенных Наций, касающихся устойчивого развития в целом и устойчивого развития наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, на национальном, региональном и глобальном уровнях с особым акцентом на более полном учете социальных, экономических и экологических аспектов устойчивого развития в рамках национальных стратегий устойчивого развития;

b) обеспечение эффективной поддержки по вопросам существа, в том числе в области разработки и анализа политики, для политического форума высокого уровня и в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня

на период до 2030 года, включая решения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в том числе посредством подготовки периодических докладов, касающихся устойчивого развития;

е) привлечение основных групп и других заинтересованных сторон к участию в работе Организации Объединенных Наций, связанной с устойчивым развитием, в том числе в контексте Повестки дня на период до 2030 года;

ф) проведение анализа тенденций и стратегий в области устойчивого развития, включая анализ средств его обеспечения, для использования его результатов в качестве основы для подготовки глобальных докладов об устойчивом развитии для рассмотрения политическим форумом высокого уровня;

Подпрограмма 4 Статистика

Цель Организации: развитие глобальной системы статистической и геопространственной информации в целях подготовки высококачественных и легкодоступных сопоставимых данных национальной статистики и геопространственной информации для использования директивными органами и другими сторонами на национальном и международном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление глобальной системы статистической и геопространственной информации при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, в том числе прогресс в согласовании и оптимизации показателей достижения целей в области устойчивого развития

i) Увеличение числа представителей стран и международных организаций, принимающих участие в сессиях Статистической комиссии и Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам управления глобальной геопространственной информацией, форумах высокого уровня, практикумах, совещаниях групп экспертов и семинарах

ii) Увеличение числа проведенных совместно с международными организациями координационных совещаний по вопросам оптимизации и согласования показателей достижения целей в области устойчивого развития

с) Укрепление потенциала развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, а также развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, с тем чтобы они могли на регулярной основе собирать, обрабатывать, хранить, анализировать и распространять данные официальной статистики и экономические, социальные, демографические и экологические показатели, необходимые для подготовки качественных данных, в том числе в разбивке по уровню дохода, полу, возрасту, расовой принадлежности, этническому происхождению, ми-

i) Увеличение числа национальных специалистов в области статистики, эффективно использующих знания и навыки, полученные в ходе проведенных в рамках подпрограммы мероприятий по профессиональной подготовке и наращиванию потенциала

ii) Увеличение числа стран, которым были предоставлены методические рекомендации и оказана помощь в укреплении потенциала в связи с разработкой и внедрением устойчивых национальных статистических и геопространственных систем

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

грационному статусу, географическим регионам, а также по признаку инвалидности и другим характеристикам, актуальным в соответствующем национальном контексте, для сотрудников директивных органов и широкой общественности

Стратегия

Подпункт 7.10(a) документа A/69/6/Rev.1

19. За осуществление подпрограммы отвечает Статистический отдел. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

а) расширение нормативной роли подпрограммы в разработке и совершенствовании статистических стандартов, сборе и распространении статистических данных государствами-членами и координации международной статистической деятельности, в особенности связанной с целями в области устойчивого развития и другими новыми и назревающими вопросами политики;

Подпрограмма 6 Политика и анализ в области развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

с) Укрепление потенциала развивающихся стран, включая наименее развитые страны, и стран с переходной экономикой в плане интеграции макроэкономической, экологической и социальной политики, в том числе гендерных аспектов, в национальные стратегии развития и обеспечения сопоставимости целей макроэкономической стабильности с долгосрочными задачами по искоренению нищеты и устойчивому развитию, а также, как только они будут определены и согласованы, с основными принципами и целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Увеличение числа развивающихся стран, разработавших предложения и планы действий по интеграции макроэкономической и социальной политики, уделяя надлежащее внимание при этом поощрению гендерного равенства, в национальные стратегии развития в контексте устойчивого развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Подпрограмма 8

Неистощительное лесопользование

Цель Организации: укрепление долгосрочной политической приверженности делу рационального использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению глобальных целей в отношении лесов, связанных с лесами целей и задач в области устойчивого развития и эффективному осуществлению положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Оказание эффективной поддержки осуществлению резолюции 2015/33 Экономического и Социального Совета о международном механизме по лесам в период после 2015 года и последующей деятельности в связи с этой резолюцией с учетом роли лесного хозяйства в достижении целей в области устойчивого развития в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Увеличение числа подготовленных при поддержке секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам рекомендаций, аналитических исследований и докладов об осуществлении резолюции 2015/33 Совета о международном механизме по лесам в период после 2015 года и вкладе лесного хозяйства в достижение целей в области устойчивого развития в рамках Повестки дня на период до 2030 года
б) Совершенствование механизмов контроля, оценки и отчетности в отношении осуществления положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам и хода достижения глобальных целей в отношении лесов, связанных с лесами целей и задач в области устойчивого развития и всестороннего учета гендерных аспектов	Увеличение числа докладов, представляемых странами Форуму Организации Объединенных Наций по лесам и содержащих информацию о гендерных аспектах, ходе осуществления положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам и достижении глобальных целей в отношении лесов и связанных с лесами целей и задач в области устойчивого развития
в) Расширение возможностей государств-членов в деле внедрения неистощительных методов лесопользования применительно ко всем видам лесов и осуществления положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам, особенно достижения сформулированных в нем глобальных целей, и облегчение доступа к финансированию лесного хозяйства	Увеличение числа государств-членов, получивших пользу от деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам, направленной на содействие обеспечению неистощительного лесопользования, включая осуществление положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам

Стратегия

Подпункты 7.14(a), (b), (f) и (i) документа A/69/6/Rev.1

20. За осуществление подпрограммы отвечает секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

а) поддержка усилий по внедрению неистощительных методов лесопользования применительно ко всем видам лесов и деревьям, растущим за пределами лесных массивов, включая выполнение положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам и достижение сформулированных в нем глобальных целей в отношении лесов и связанных с лесами целей и задач в области устойчивого развития, и расширение с этой целью сотрудничества в рамках инициатив, выдвинутых отдельными странами и регионами, а также поддержка взаимодействия между Форумом Организации Объединенных Наций по лесам и соответствующими региональными и субрегиональными организациями и процессами при участии основных групп и других соответствующих субъектов;

б) повышение информированности на всех уровнях о значении лесов для достижения целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также о Форуме Организации Объединенных Наций по лесам и о целях международного механизма по лесам в период после 2015 года;

г) оказание помощи странам в форме основной поддержки через Глобальную сеть содействия финансированию лесохозяйственной деятельности с учетом особых потребностей Африки, наименее развитых стран, слаболесистых стран, сильнолесистых стран с низким уровнем обезлесения и малых островных развивающихся государств в том, что касается доступа к финансированию лесохозяйственной деятельности;

и) оказание государствам-членам по их просьбе помощи в деле внедрения неистощительных методов лесопользования применительно ко всем видам лесов, в том числе в осуществлении положений Документа Организации Объединенных Наций по лесам, прежде всего для достижения закрепленных в нем глобальных целей;

Подпрограмма 9 Финансирование развития

Цель Организации: содействие и поддержка неуклонной реализации договоренностей, достигнутых на международных конференциях по финансированию развития и отраженных в Монтеррейском консенсусе 2002 года, Дохинской декларации о финансировании развития 2008 года и Аддис-Абебской программе действий 2015 года, а также обеспечению средств осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективное наблюдение с участием многих заинтересованных сторон за ходом осуществления и последующей деятельностью по выполнению положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Аддис-Абебской программы действий и других соответствующих итоговых документов,

Показатели достижения результатов

Увеличение числа материалов, представленных всеми соответствующими заинтересованными сторонами для проведения ежегодной аналитической оценки хода осуществления положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Аддис-Абебской программы действий и других соответствующих итоговых документов, включая

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
с) Более активное участие правительств и расширение сотрудничества между всеми институциональными и неинституциональными заинтересованными сторонами, занимающимися финансированием развития, в целях обеспечения принятия надлежащих последующих мер по осуществлению соглашений, достигнутых на Монтеррейской, Дохинской и Аддис-Абебской конференциях по финансированию развития, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с должным учетом вопросов гендерного равенства	Увеличение числа мероприятий по вопросам финансирования развития с участием многих заинтересованных сторон, в том числе международных и региональных финансовых и торговых учреждений, а также представителей гражданского общества и частного сектора, включая экспертов по вопросам гендерного равенства
d) Увеличение вклада Организации Объединенных Наций в содействие международному сотрудничеству в налоговых вопросах, включая наращивание потенциала в развивающихся странах, в целях мобилизации внутренних и международных ресурсов в контексте комплексной Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Увеличение числа обновлений Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами, а также рекомендаций, пособий и учебных материалов по вопросам финансирования развития, служащих в качестве инструментов укрепления потенциала соответствующих органов в развивающихся странах

Стратегия

Подпункты 7.15(a)–(d) документа A/69/6/Rev.1

21. За осуществление подпрограммы отвечает Управление по финансированию развития. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

а) исполнение в Секретариате Организации Объединенных Наций функций координатора всей последующей деятельности по выполнению на национальном, региональном и глобальном уровнях решений международных конференций по финансированию развития 2002, 2008 и 2015 годов и активизация в этой связи сотрудничества и взаимодействия со всеми соответствующими субъектами;

б) содействие согласованию стратегического подхода в рамках Организации Объединенных Наций к вопросам, связанным с финансированием развития, для комплексного и скоординированного осуществления положений итоговых документов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и после-

дующей деятельности в связи с ними, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

с) оказание основной секретариатской поддержки межправительственным процессам, которым поручено заниматься последующей деятельностью по итогам Монтеррейской, Дохинской и Аддис-Аббебской конференций по финансированию развития, а также последующей деятельностью по осуществлению связанных с финансированием развития положений соответствующих итоговых документов, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

д) проведение в сотрудничестве с экспертами из государственного и частного секторов, в том числе по вопросам, касающимся гендерного равенства, мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, призванных способствовать расширению возможностей государств-членов в плане выполнения обязательств, сформулированных в Монтеррейском консенсусе, Дохинской декларации и Аддис-Аббебской программе действий, а также в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Повестке дня на период до 2030 года;

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- 69/313** Аддис-Аббебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Аббебская программа действий)
- 70/1** Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
- 70/199** Документ Организации Объединенных Наций по лесам

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 2015/33** Международный механизм по лесам в период после 2015 года

Программа 8

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

22. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию **70/1** Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 8 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства», а именно в пункт 8.3 и подпункт 8.5(b) раздела «Общая направленность»; в текст описания цели и в подпункт 8.6(b) раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Наименее развитые страны»; в текст описания цели и в подпункт 8.7(a) раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю»; и в подпункт 8.8(d) раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Малые островные развивающиеся государства».

Общая направленность

Пункт 8.3 документа A/69/6/Rev.1

23. Программа будет также способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и целей в области устойчивого развития, а также целей, закрепленных в решениях крупных международных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях. Программа предусматривает мобилизацию международной поддержки в интересах указанных трех групп стран в таких областях, как укрепление потенциала и предоставление дополнительных технических и финансовых ресурсов в целях поощрения устойчивого роста и развития. Важное место в осуществлении всех трех программ действий отводится учету гендерной проблематики и расширению прав и возможностей женщин.

Подпункт 8.5(b) документа A/69/6/Rev.1

24. Канцелярия Высокого представителя будет использовать, в том или ином сочетании, следующие подходы и стратегии:

б) осуществление контроля и принятие последующих мер для содействия осуществлению группами стран, находящихся в особой ситуации, и их партнерами по процессу развития стратегий, благоприятствующих развитию, согласно их соответствующим программам действий и другим согласованным на международном уровне целям в области развития, в том числе целям, сформулированным в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и целям в области устойчивого развития.

Подпрограмма 1 Наименее развитые страны

Цель Организации: создание условий, позволяющих наименее развитым странам достичь целей Стамбульской программы действий, в том числе выхода из категории наименее развитых стран, и других согласованных на международном уровне целей в области развития, включая осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также содействие мобилизации международной поддержки

Стратегия

Подпункт 8.6(b) документа A/69/6/Rev.1

25. Основное внимание в рамках стратегии Группы по наименее развитым странам будет уделяться:

б) обеспечению придания должного значения мерам по содействию осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития в наименее развитых странах.

Подпрограмма 2

Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю

Цель Организации: создание условий, позволяющих развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, достичь целей, предусмотренных в новой программе действий, ориентированной на удовлетворение их особых нужд, и согласованных на международном уровне целей в области развития, включая осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, путем укрепления систем транзитных перевозок и производственного потенциала, диверсификации, индустриализации, подключения этих стран к производственно-сбытовым цепочкам и активизации международной поддержки

Стратегия

Подпункт 8.7(a) документа A/69/6/Rev.1

26. Основное внимание в рамках стратегии Группы по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, будет уделяться:

а) выполнению функции координатора для системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения общей координации деятельности по выполнению решений второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том, что касается стран, не имеющих выхода к морю.

Подпрограмма 3

Малые островные развивающиеся государства

Стратегия

Подпункт 8.8(d) документа A/69/6/Rev.1

27. Основное внимание в рамках стратегии Группы по малым островным развивающимся государствам будет уделяться:

d) оказанию содействия в рамках работы Межучрежденческой консультативной группы обеспечению согласованности действий и активного участия системы Организации Объединенных Наций, других международных организаций, субрегиональных и региональных организаций, частного сектора и гражданского общества в осуществлении решений третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 9

Поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки со стороны Организации Объединенных Наций

28. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 9 «Поддержка Нового партнерства в интересах развития Африки со стороны Организации Объединенных Наций», а именно в пункты 9.4 и 9.6 раздела «Общая направленность»; и в пункт 9.13 раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки».

Общая направленность

Пункт 9.4 документа A/69/6/Rev.1

29. НЕПАД продолжает играть важнейшую роль в связи со всеми тремя компонентами устойчивого развития в Африке (экономическим, социальным и экологическим), что было особо отмечено в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция [66/288](#) Генеральной Ассамблеи, приложение). Учитывая, что НЕПАД обеспечивает общие рамки деятельности по достижению в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, он будет и далее задавать важнейшие рамочные направления деятельности этого континента по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированных в ней целей в области устойчивого развития.

Пункт 9.6 документа A/69/6/Rev.1

30. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать Африке поддержку в преодолении препятствий на пути установления мира, осуществляя резолюцию [67/302](#), в которой Ассамблея приняла во внимание усилия, направленные на укрепление координации и сотрудничества между Советом мира и безопасности Африканского союза и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в областях мира и безопасности, в том числе путем проведения совместных ежегодных консультативных совещаний с участием членов обоих советов. Ассамблея просила Генерального секретаря усилить роль Междепартаментской/Межучрежденческой целевой группы по Африке Канцелярии Специального советника по Африке для обеспечения большей согласованности и скоординированности предоставляемой Организацией Объединенных Наций поддержки Африке в осуществлении десятилетней программы создания потенциала Африканского союза и последующей программы, осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, достижения целей в области устойчивого развития, а также в осуществлении деятельности в рамках других процессов.

Подпрограмма 1

Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки

Стратегия

Пункт 9.13 документа A/69/6/Rev.1

31. Работа по линии этой подпрограммы будет обеспечивать, чтобы Африке по-прежнему уделялось самое пристальное внимание в процессе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. Канцелярия Специального советника по Африке будет тесно взаимодействовать с другими органами Организации Объединенных Наций на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 10

Торговля и развитие

32. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию **70/1** Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 10 «Торговля и развитие», а именно в пункты 10.6 и 10.10 раздела «Общая направленность»; в подпункт 10.13(c)(iii) раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Глобализация, взаимозависимость и развитие»; в пункт 10.15 раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Инвестиции и предпринимательство»; в пункт 10.17(u) раздела «Стратегия» компонента 1 «Международная торговля товарами и услугами» подпрограммы 3 «Международная торговля»; и в пункт 10.24 раздела «Стратегия» подпрограммы 6 «Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта».

Общая направленность

Пункт 10.6 документа A/69/6/Rev.1

33. С учетом того, что многие сложные задачи в области развития тесно взаимосвязаны, ЮНКТАД способствует эффективному их решению на основе комплексного рассмотрения вопросов торговли, финансов, инвестиций, технологий и устойчивого развития и содействия применению соответствующего подхода в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Поскольку во взаимозависимом мире устойчивые и всеохватные результаты включают в себя коллективные меры реагирования на многостороннем уровне, ЮНКТАД является одной из структур в системе Организации Объединенных Наций, способных сформировать консенсус в отношении в большей степени ориентированной на развитие глобализации, что способствует

ет более быстрому и стабильному росту, экономической диверсификации, приведению задолженности к приемлемому уровню, созданию рабочих мест, сокращению масштабов нищеты, а также устойчивому и всеохватному развитию.

Пункт 10.10 документа A/69/6/Rev.1

34. ЮНКТАД будет содействовать выполнению решений соответствующих глобальных конференций и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, прежде всего в том, что касается глобальных партнерских связей в интересах развития, финансирования развития, мобилизации внутренних ресурсов, инвестиций, задолженности, торговли, сырьевых товаров, системных вопросов и принятия глобальных экономических решений, экономического сотрудничества между развивающимися странами, устойчивого развития и науки и техники в целях развития.

Подпрограмма 1

Глобализация, взаимозависимость и развитие

Стратегия

Подпункт 10.13(с)(iii) документа A/69/6/Rev.1

35. В рамках этой подпрограммы, ответственность за осуществление которой несет Отдел глобализации и стратегий развития, основное внимание будет уделяться следующим моментам:

с) содействие в осуществлении исследовательской и аналитической деятельности по вопросам, касающимся:

iii) Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 2

Инвестиции и предпринимательство

Стратегия

Пункт 10.15 документа A/69/6/Rev.1

36. В рамках подпрограммы, ответственность за осуществление которой несет Отдел инвестиций и предпринимательства, всем развивающимся странам, особенно странам Африки и наименее развитым странам, равно как и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и другим странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой, а также странам с переходной экономикой и странам со средним уровнем дохода, будет оказываться, с учетом их потребностей, помощь в разработке и осуществлении стратегий, призванных способствовать укреплению производственного потенциала, индустриализации, экономической диверсификации и созданию рабочих мест, а также содействовать достижению реального прогресса в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на основе развития ин-

вестиционной и предпринимательской деятельности. В этих целях в рамках подпрограммы предусматривается:

Подпрограмма 3

Международная торговля

Компонент 1

Международная торговля товарами и услугами

Стратегия

Подпункт 10.17(и) документа A/69/6/Rev.1

37. В рамках подпрограммы основное внимание будет уделяться:

и) обмену передовым опытом налаживания партнерских отношений в области торговли и развития, которые могут обеспечить реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 6

Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта

Стратегия

Пункт 10.24 документа A/69/6/Rev.1

38. Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Центр по международной торговле. Стратегическая направленность его деятельности соответствует мандату, возложенному на Центр Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1819 (LV), в которой Совет признал, что Центр по международной торговле является координатором технической помощи и сотрудничества в области поощрения торговли и развития экспорта в рамках системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи развивающимся странам. В рамках подпрограммы основное внимание будет уделяться достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Подпрограмма будет способствовать практической реализации положений Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленного «Будущее, которого мы хотим» (резолюция [66/288](#) Генеральной Ассамблеи, приложение). Подпрограмма будет играть важную роль в деле дальнейшего осуществления деклараций министров ВТО, принятых в Дохе, Гонконге и Женеве, в частности путем совершенствования и повышения эффективности работы учреждений и стратегий, содействующих торговле, на благо развития экспорта и путем укрепления экспортного потенциала предприятий в целях задействования рыночных возможностей.

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 11 Окружающая среда

39. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи. В частности, изменения, касающиеся программы 11 «Окружающая среда», связаны с включением двух дополнительных показателей достижения результатов в раздел ожидаемых достижений (b) подпрограммы 2 «Бедствия и конфликты».

Подпрограмма 2 Бедствия и конфликты

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Укрепление потенциала стран в плане использования управления природными ресурсами и природопользованием в целях поддержки устойчивого восстановления после бедствий и конфликтов	i) Доля стран, затронутых стихийными и/или антропогенными бедствиями, которые добились при содействии ЮНЕП укрепления потенциала в плане использования управления природными ресурсами и природопользованием в целях поддержки устойчивого восстановления после бедствий и конфликтов ii) Доля стран, которым оказывает содействие ЮНЕП и которые разработали политику и стратегии, направленные на увеличение их потенциала в области устойчивого восстановления после бедствий и конфликтов iii) Доля удовлетворенных ЮНЕП просьб стран о принятии мер реагирования на чрезвычайные ситуации iv) Доля разработанных правительствами или международными партнерами планов посткризисного восстановления, в которых учитываются рекомендации по итогам проведенных ЮНЕП оценок

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию [55/2](#) Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- [70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 12 Населенные пункты

40. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 12 «Населенные пункты», а именно в пункты 12.2, 12.3 и 12.7 раздела «Общая направленность» и в подпункт 12.27(а) раздела «Стратегия» подпрограммы 4 «Основные городские услуги».

Общая направленность

Пункты 12.2 и 12.3 документа A/69/6/Rev.1

41. Мандат ООН-Хабитат вытекает также из других согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и цели 11 в области устойчивого развития, в которой содержится призыв к мировому сообществу обеспечить открытость, безопасность, жизнестойкость и экологическую устойчивость городов и населенных пунктов.

42. В своей резолюции [24/15](#) от 19 апреля 2013 года Совет управляющих ООН-Хабитат утвердил шестилетний стратегический план на период 2014–2019 годов, который будет осуществляться путем исполнения стратегических рамок и бюджетов по программам на три последующих двухгодичных периода: 2014–2015 годы, 2016–2017 годы и 2018–2019 годы. Стратегическая направленность этих рамок будет вытекать из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и из итогового документа третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), проведение которой намечено на 2016 год.

Пункт 12.7 документа A/69/6/Rev.1

43. По причине глобального экономического кризиса, который начался в 2008 году, урбанизация протекает в условиях относительно ослабленной мировой экономики, характеризующихся сужением возможностей инвестиций в некоторых районах мира. Резкое падение темпов экономического роста может негативно сказаться на реализации программ благоустройства трущоб и предотвращения их образования и инициатив по реконструкции городов и сокращению масштабов нищеты, которым традиционно придается второстепенное значение, и поставить под серьезную угрозу возможности достижения целевых

показателей, намеченных в рамках целей в области развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Вместе с тем в ряде стран, в том числе во многих странах Африки, в последние годы наблюдается экономический рост, что открывает возможности для проведения запланированной урбанизации, что будет в значительной мере способствовать обеспечению устойчивого развития.

Подпрограмма 4

Основные городские услуги

Стратегия

Подпункт 12.27(a) документа A/69/6/Rev.1

44. В рамках подпрограммы 4 основное внимание будет сосредоточено на оказании содействия местным, региональным и национальным органам власти, занимающимся вопросами городов и населенных пунктов, в разработке и осуществлении стратегий, направленных на расширение равноправного доступа к основным городским услугам и улучшение условий жизни городской бедноты. В целях реализации ожидаемых достижений будет осуществляться следующая стратегия:

а) что касается доступа к экологически безопасным основным городским услугам, то в рамках подпрограммы локальным, региональным и национальным органам власти будет оказываться поддержка в деле укрепления их нормативно-правовой базы в целях расширения равноправного доступа к основным городским услугам. Основные усилия будут сосредоточены на проведении информационно-разъяснительных мероприятий, касающихся основных услуг, и налаживании контактов в связи с ними в целях содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на основе сотрудничества с механизмами межучрежденческой координации Организации Объединенных Наций по вопросам водных ресурсов и энергии (сетей «ООН-водные ресурсы» и «ООН-энергетика»), технической рабочей группой Генерального секретаря по вопросам транспорта, региональными экономическими комиссиями и межправительственными органами. Кроме того, будет оказываться поддержка в проведении тех национальных и наднациональных реформ в сфере регулирования и в секторах, которые нацелены на разработку и осуществление политики помощи бедноте. В этих целях в рамках подпрограммы будут активизироваться усилия по разработке стратегий поддержки стран на основе активного взаимодействия с другими партнерами Организации Объединенных Наций. В рамках подпрограммы будет также оказываться содействие в области выполнения международных руководящих указаний по децентрализации и руководящих указаний, направленных на обеспечение доступа к основным услугам для всех, а также в области разработки и распространения наборов инструментов, стандартов и руководящих указаний как эффективных средств расширения доступа к основным городским услугам.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- 70/1** Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 13

Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие

45. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию **70/1** Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 13 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие», а именно добавить в раздел «Общая направленность» новый пункт после существующего пункта 13.4, а также внести изменения в пункт 13.5 (который станет пунктом 13.6); в раздел «Стратегия» подпрограммы 7 «Поддержка в вопросах политики»; и в пункт 13.19 раздела «Стратегия» подпрограммы 8 «Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах».

Общая направленность

Новый пункт 13.5 и новая редакция бывшего пункта 13.5 (ставшего пунктом 13.6) документа A/69/6/Rev.1

46. В новой глобальной повестке дня в области развития впервые прямо заявляется о том, что необходимыми условиями успешного развития являются мирный и инклюзивный характер общества, справедливость для всех и наличие эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Отмечается наличие прочной и взаимоподкрепляющей зависимости между верховенством права и развитием, и с учетом этой взаимосвязи одно не может быть обеспечено без другого.

47. Помимо основополагающих мандатов, стратегические направления деятельности УНП ООН определяются в следующих документах: а) Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция **70/1** Генеральной Ассамблеи); б) Декларация тысячелетия (см. резолюцию **55/2** Генеральной Ассамблеи); в) решения двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с мировой проблемой наркотиков; г) рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция **60/1** Генеральной Ассамблеи); е) резолюции 2007/12 и 2007/19 Экономического и Социального Совета; и ф) Политическая декларация и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятые Комиссией по наркотическим средствам на этапе заседаний высокого уровня ее пятьдесят второй сессии (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.XI.8).

Подпрограмма 7

Поддержка в вопросах политики

Стратегия

Пункт 13.18 документа A/69/6/Rev.1

48. Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Отдел анализа политики и связей с общественностью. Цель будет достигаться на основе осуществления деятельности по следующим направлениям:

- a) разработка ориентированных на конкретные результаты нормативных основ управления для целей планирования, контроля и отчетности;
- b) оказание помощи по вопросам согласования политики и проведения институциональных реформ в целях более эффективного осуществления мандата УНП ООН в отдельных областях, включая контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и уголовное правосудие, на национальном, региональном и международном уровнях;
- c) оказание содействия отделам и предоставление им помощи на уровне штаб-квартиры и на местах, в том числе по линии страновых групп Организации Объединенных Наций, в целях укрепления национального и регионального потенциала в следующих областях: i) выполнение мандатов в областях, имеющих отношение к международной нормативно-правовой базе, в целях решения сквозных и системных вопросов (таких как незаконные финансовые потоки, коррупция и экономическая преступность); ii) достижение соответствующих целевых показателей в рамках целей в области устойчивого развития; и iii) выполнение других обязательств (например, в рамках Аддис-Абебской программы действий);
- d) налаживание диалога с правительствами стран-доноров, государствами-членами, международными организациями и структурами частного сектора для целей мобилизации ресурсов;
- e) налаживание связей с неправительственными организациями и международными средствами массовой информации;
- f) осуществление целевых информационно-разъяснительных и коммуникационных мероприятий с ориентацией преимущественно на ключевые заинтересованные стороны в профильных областях деятельности, таких как наркотики, коррупция, торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов;
- g) координация усилий с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся наркотиков, преступности и терроризма во всех их формах и проявлениях;
- h) проведение анализа политики и представление согласованных рекомендаций по запросу;
- i) развитие взаимодействия между тремя основными направлениями деятельности системы Организации Объединенных Наций (мир и безопасность, права человека и устойчивое развитие), как это предусматривается в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 8

Техническое сотрудничество и поддержка деятельности на местах

Стратегия

Пункт 13.19 документа A/69/6/Rev.1

49. Основная ответственность за осуществление подпрограммы возложена на Отдел операций. По итогам принятия целей в области устойчивого развития отделения УНП ООН на местах будут обеспечивать включение мер реагирования в областях государственного управления, безопасности и прав человека в более широкое число совместных программ Организации Объединенных Наций, посвященных тем компонентам указанных целей, которые касаются развития и здравоохранения. Отдел будет предоставлять консультации по вопросам политики и стратегические руководящие указания, а также обеспечивать координацию в целях разработки и всестороннего осуществления комплексных программ, прежде всего на основе синергического взаимодействия с глобальными программами. Кроме того, Отдел будет осуществлять общее руководство, контроль за качеством и надзор в целях обеспечения успешного осуществления программы. Основные задачи включают:

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|---------------|--|
| 69/313 | Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий) |
| 70/1 | Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года |

Программа 14

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

50. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 14 «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин», а именно в пункт 14.3 раздела «Общая направленность».

Общая направленность

Пункт 14.3 документа A/69/6/Rev.1

51. Программа способствует достижению согласованных на международном уровне целей в области развития в контексте гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, ставя во главу угла принцип гендерного равенства как имеющий ключевое значение для устойчивого развития во всех его

аспектах. С этой целью программа содействует осуществлению цели 5 в области устойчивого развития, направленной на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек; целевых показателей в области гендерного равенства, включенных в другие цели; и систематического учета гендерных аспектов при реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Программа будет также способствовать осуществлению и контролю за осуществлением обязательств и мер по обеспечению гендерного равенства в рамках Аддис-Абебской программы действий.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

69/313 Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Согласованные выводы Комиссии по положению женщин

2016 Расширение прав и возможностей женщин и связь с устойчивым развитием

Программа 15

Экономическое и социальное развитие в Африке

52. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию **70/1** Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке», а именно в пункт 15.3 раздела «Общая направленность»; а также в раздел «Стратегия» всех компонентов подпрограммы 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития»: в пункт 15.38 компонента 1 «Субрегиональная деятельность в Северной Африке»; в пункт 15.44 компонента 2 «Субрегиональная деятельность в Западной Африке»; в пункт 15.51 компонента 3 «Субрегиональная деятельность в Центральной Африке»; в пункт 15.53 компонента 4 «Субрегиональная деятельность в Восточной Африке»; и в пункт 15.56 компонента «Субрегиональная деятельность в южной части Африки».

Общая направленность

Пункт 15.3 документа A/69/6/Rev.1

53. За прошедшее десятилетие экономика многих африканских стран росла устойчивыми темпами, что позволило им добиться впечатляющего прогресса в повышении уровня экономического и социального развития, в частности в достижении ряда показателей, определенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Рост продолжался и в 2013 году, причем средние темпы роста валового внутреннего продукта составили 5 процентов,

т.е. оказались намного выше среднего по миру показателя, в силу чего континент стал одним из наиболее быстро развивающихся регионов мира.

Подпрограмма 7

Субрегиональная деятельность в целях развития

Компонент 1

Субрегиональная деятельность в Северной Африке

Стратегия

Пункт 15.38 документа A/69/6/Rev.1

54. Деятельность по компоненту 1 подпрограммы 7 будет осуществляться субрегиональным отделением для Северной Африки, которое обслуживает следующие семь государств-членов: Алжир, Египет, Ливию, Мавританию, Марокко, Судан и Тунис. Основное внимание в рамках стратегии данной подпрограммы будет уделяться достижению согласованных на международном и региональном уровнях целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также выполнению решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, повышенное внимание в рамках подпрограммы будет уделяться активизации внутриафриканского сотрудничества и торговли.

Компонент 2

Субрегиональная деятельность в Западной Африке

Стратегия

Пункт 15.44 документа A/69/6/Rev.1

55. Деятельность по компоненту 2 подпрограммы 7 будет осуществляться субрегиональным отделением для Западной Африки, которое обслуживает следующие 15 стран: Бенин, Буркина-Фасо, Гамбию, Гану, Гвинею, Гвинею-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Либерию, Мали, Нигер, Нигерию, Сенегал, Сьерра-Леоне и Того. Основное внимание в рамках стратегии будет уделяться оказанию государствам-членам и региональным экономическим сообществам помощи в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в частности Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также выполнению решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, в рамках подпрограммы будут организованы консультации со странами субрегиона по Повестке дня Африканского союза на период до 2063 года.

Компонент 3

Субрегиональная деятельность в Центральной Африке

Стратегия

Пункт 15.51 документа A/69/6/Rev.1

56. Специальные инициативы будут отражать приоритеты, определенные региональными экономическими сообществами в ходе деятельности по обеспе-

чению постконфликтного восстановления, региональной интеграции и экономического, социального и экологического развития. В рамках данного компонента региональным экономическим сообществам и государствам-членам будет оказываться помощь в разработке и осуществлении программ и мероприятий, соответствующих приоритетам НЕПАД, Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и программе структурных преобразований. Стратегия осуществления будет предусматривать, в частности, создание и поддержание сетей обмена знаниями и информацией для освоения и распространения среди государств-членов и их организаций передовых практических методов и ведение субрегионального реестра статистической информации для пополнения общей базы данных и содействия удовлетворению всех аналитических и исследовательских потребностей Комиссии. Это потребует проведения активных консультаций с региональными экономическими сообществами и укрепления партнерских связей с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая частный сектор и гражданское общество, и региональными межправительственными организациями, в том числе с Африканским банком развития, Комиссией Африканского союза, секретариатом НЕПАД, Банком развития центральноафриканских государств и Банком центральноафриканских государств, для достижения большего кумулятивного эффекта в целях повышения эффективности мероприятий ЭКА и отдачи от них. В качестве официальной платформы для консультаций будет использоваться созданный отделением субрегиональный координационный механизм.

Компонент 4

Субрегиональная деятельность в Восточной Африке

Стратегия

Пункт 15.53 документа A/69/6/Rev.1

57. В рамках проводимой ЭКА стратегии укрепления потенциала отдельным приоритетным государствам-членам (постконфликтным странам, малым островным государствам), региональным экономическим сообществам и межправительственным организациям будет оказываться адресная и междисциплинарная консультационная помощь и содействие в области укрепления потенциала для ускорения осуществления субрегиональных инициатив, сулящих большую отдачу, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года. ЭКА будет способствовать установлению инновационных партнерских связей с региональными и национальными аналитическими центрами, неправительственными организациями и организациями частного сектора для достижения более значимых результатов и получения эффекта масштаба.

Компонент 5

Субрегиональная деятельность в южной части Африки

Стратегия

Пункт 15.56 документа A/69/6/Rev.1

58. Повышенное внимание в рамках этого компонента будет также уделяться подготовке страновых обзоров в целях оказания консультационных услуг по

вопросам политики для содействия достижению целей государств-членов в области развития. Кроме того, в рамках компонента будет обеспечиваться организация заседаний и оказание государствам-членам, Общему рынку Восточной и Южной Африки, Сообществу по вопросам развития стран юга Африки и другим субрегиональным организациям технической помощи и консультационных услуг с особым упором на специальные инициативы субрегиона в целях укрепления их потенциала в области региональной интеграции для решения возникающих вопросов и проблем, имеющих приоритетное значение для южной части Африки. Эта деятельность будет включать поддержку программ и мероприятий, осуществляемых в рамках специальных инициатив, с уделением особого внимания подготовке директивных документов, призванных содействовать достижению приоритетов региональных экономических сообществ в области социально-экономического развития в рамках субрегионального координационного механизма и НЕПАД и в контексте согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области развития на период до 2030 года.

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию [55/2](#) Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- [69/313](#) Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)
- [70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 16

Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

59. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюции [70/1](#) и [69/313](#) Генеральной Ассамблеи, а также резолюцию [71/1](#) Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана о перестройке конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года, одобренную Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2015/30.

60. В соответствии с резолюцией 2015/30 Экономического и Социального Совета название подпрограммы 1 «Макроэкономическая политика и всеохватное развитие» заменяется на «Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития», и предлагается новая подпрограмма 9 «Энергетика».

61. В соответствии с резолюцией [69/313](#) Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в пункт 16.14 раздела «Стратегия» подпрограммы 1 и в пункт 16.18 раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Торговля и инвестиции».

62. В соответствии с резолюцией [70/1](#) Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в пункт 16.2 раздела «Общая направленность»; в текст описания цели, ожидаемого достижения (с) и в пункты 16.14 и 16.15 раздела «Стратегия» подпрограммы 1; в пункты 16.18–16.20 раздела «Стратегия» подпрограммы 2; в пункт 16.22 раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Транспорт»; в текст описания цели, ожидаемых достижений, показателей достижения результатов и в пункты 16.25 и 16.26 раздела «Стратегия» подпрограммы 4 «Окружающая среда и развитие»; в пункты 16.30 и 16.33 раздела «Стратегия» подпрограммы 5 «Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий»; в пункт 16.35 раздела «Стратегия» подпрограммы 6 «Социальное развитие»; в пункт 16.39 раздела «Стратегия» подпрограммы 7 «Статистика»; и в пункты 16.41, 16.42 и 16.45–16.48 раздела «Стратегия» подпрограммы 8 «Субрегиональная деятельность в целях развития».

Общая направленность

Пункт 16.2 документа A/69/6/Rev.1

63. Стратегические рамки охватывают первый двухгодичный период осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Их стратегическая направленность определяется согласованными на международном уровне мандатами в области развития, в частности решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, на которой была подчеркнута роль региональных комиссий в содействии сбалансированной увязке экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития; резолюцией [67/226](#) Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, в которой содержится призыв к применению основанных на сотрудничестве подходов в целях оказания поддержки инициативам в области развития на национальном уровне; и резолюцией [71/1](#) Комиссии о перестройке конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года.

Подпрограмма 1

Макроэкономическая политика, сокращение масштабов нищеты и финансирование развития

Цель Организации: содействие расширению регионального экономического сотрудничества и разработке перспективных макроэкономических стратегий в интересах открытого для всех и устойчивого развития, особенно в поддержку сокращения масштабов нищеты и достижения других согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Укрепление потенциала государств-членов, прежде всего стран с особыми потребностями, в части разработки и осуществления стратегий для достижения целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и других согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей достижения гендерного равенства	Процентная доля обследованных участников, отмечающих расширение своих возможностей в плане разработки и осуществления стратегий развития, в частности стратегий, учитывающих гендерную проблематику

Стратегия

Пункты 16.14 и 16.15 документа A/69/6/Rev.1

64. Основную ответственность за осуществление подпрограммы несет Отдел макроэкономической политики и развития, которому оказывает поддержку Центр по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства. Стратегическая направленность деятельности в рамках этой подпрограммы определяется согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели, сформулированные в: а) Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи); б) итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция [66/288](#) Генеральной Ассамблеи, приложение); в) последующей деятельностью по осуществлению положений итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития (резолюция [63/303](#) Генеральной Ассамблеи, приложение); г) Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития (резолюция [69/313](#) Генеральной Ассамблеи); д) программами действий в интересах наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств; и е) другими резолюциями, содержащимися в перечне нормативных и директивных документов.

65. Разработка перспективных макроэкономических стратегий имеет исключительно важное значение для обеспечения экономической стабильности и содействия обеспечению всеохватного, справедливого и устойчивого развития. При основном упоре на укрепление потенциала стран в области разработки и осуществления стратегий обеспечения устойчивости Азиатско-Тихоокеанского региона в рамках подпрограммы будут отслеживаться макроэкономические тенденции и перспективы сокращения масштабов нищеты и уменьшения разрыва в уровнях развития; будет оказываться содействие в наращивании потенциала для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; будут определяться ключевые вопросы, связанные с финансированием развития; будет оказываться содействие в осуществлении программ действий для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств; будет оказываться содействие развитию в нестабильных государствах путем активи-

зации поддержки на региональном уровне; и будет укрепляться региональное сотрудничество и сотрудничество Юг-Юг в форме политического диалога и информационно-разъяснительной деятельности в целях решения среднесрочных и долгосрочных проблем и устранения разрыва в уровнях развития. Особый акцент будет сделан на усилиях, направленных на укрепление регионального экономического сотрудничества и интеграции, а также обмен накопленным опытом и знаниями и передовыми методами работы. Должное внимание будет уделяться устранению гендерного неравенства; оказанию поддержки усилиям наименее развитых стран по наращиванию своего производительного потенциала в целях сохранения динамики роста и сокращения разрыва в уровнях развития к 2020 году; а также содействию выработке региональной скоординированной позиции по вопросам развития и возникающим проблемам.

Подпрограмма 2

Торговля и инвестиции

Стратегия

Пункты 16.18–16.20 документа A/69/6/Rev.1

66. Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел по торговле и инвестициям, которому оказывают поддержку Азиатско-Тихоокеанский центр по передаче технологии и Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства. Стратегическая направленность подпрограммы в основном определяется согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития (резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи) и Венской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, а также в резолюциях 70/5 и 68/3 Комиссии.

67. Для достижения поставленных целей деятельность в рамках подпрограммы будет осуществляться на основе сочетания аналитической работы и мероприятий по созданию потенциала в области торговли, инвестиций, развития предприятий, устойчивой механизации сельского хозяйства, инновационных разработок и передачи технологий, в частности в целях повышения вклада торговли и инвестиций в достижение целей в области развития, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Аналитическая работа будет в первую очередь направлена на формирование фактологической базы для содействия разработке научно обоснованной политики и обмена накопленным опытом по вопросам осуществления соответствующих реформ в области политики.

68. Будут рассмотрены следующие вопросы с уделением основного внимания обеспечению всеохватного, справедливого, стабильного и устойчивого развития и увязке этих вопросов с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: а) расширение возможностей государств-членов в связи с эффективным проведением переговоров, заключением и осуществлением соглашений в области торговли и инвестиций на международном и региональном уровнях, включая пакет соглашений Всемирной торговой организации, заклю-

ченных на Бали, и дополнительных соглашений по неурегулированным вопросам в рамках Дохинской повестки дня в области развития; b) разработка и осуществление стратегий и мер, содействующих развитию торговли, включая создание системы «безбумажной» торговли; c) разработка и осуществление эффективных стратегических мер по закреплению ответственной деловой практики и обеспечению участия малых и средних предприятий, включая предприятия агропромышленного комплекса, в рамках региональных и глобальных производственно-бытовых цепочек, с уделением внимания различным потребностям, проблемам и интересам женщин и мужчин из числа предпринимателей; d) содействие иностранным прямым инвестициям; e) содействие технологическим инновациям и передаче технологий; и f) разработка и укрепление общих руководящих принципов и механизмов регионального сотрудничества в области торговли, инвестиций, передачи технологий и развития малых и средних предприятий, включая сельскохозяйственные предприятия.

Подпрограмма 3

Транспорт

Стратегия

Пункт 16.22 документа A/69/6/Rev.1

69. Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Транспортный отдел. Стратегическая направленность подпрограммы определяется целями этапа II (2012–2016 годы) осуществления Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, соответствующими резолюциями, содержащимися в перечне нормативных и директивных документов, и итоговыми документами совещаний министров транспорта, созванных ЭСКАТО. Ее направленность будет также определяться Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В течение двухгодичного периода в рамках этой подпрограммы государствам-членам будет оказываться поддержка в разработке концепции международной комплексной системы смешанных перевозок и материально-технического обеспечения, которая свяжет страны Азиатско-Тихоокеанского региона. Достижения этой цели удастся добиться путем оказания государствам-членам поддержки в предпринимаемых ими усилиях, направленных на объединение региональных транспортных систем, включая выполнение функций секретариата по межправительственным соглашениям, регулирующим Сеть азиатских автомобильных дорог, Трансазиатскую железнодорожную сеть и удаленные от моря транспортные терминалы. В частности, в рамках этой подпрограммы будет оказываться поддержка наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в предпринимаемых ими усилиях по усовершенствованию и модернизации их транспортных систем, в том числе на основе налаживания партнерских связей с государственным и частным секторами и привлечения частного сектора к осуществлению инфраструктурных проектов. В соответствии с Региональной программой действий секретариат будет по-прежнему заострять внимание на вопросах, касающихся развития межостровных перевозок в архипелажных и островных странах. Особое внимание будет уделяться вопросам обеспечения учета гендерной проблематики в рамках этой подпрограммы.

Подпрограмма 4

Окружающая среда и развитие

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Содействие более глубокому пониманию местными и национальными государственными должностными лицами и другими участниками способов, позволяющих обеспечивать увязку вопросов, касающихся окружающей среды, разработки политики в области развития, управления водными ресурсами и стратегий развития городов, в частности их гендерных аспектов, с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целями в области устойчивого развития	Число ссылок на публикации, концептуальные документы, проекты, мероприятия, программные документы, декларации и заявления ЭСКАТО, свидетельствующих о более тесной увязке вопросов, касающихся окружающей среды, разработки политики в области развития, управления водными ресурсами и стратегий развития, в частности их гендерных аспектов, с Повесткой дня на период до 2030 года и целями в области устойчивого развития
б) Расширение возможностей местных и национальных органов власти и основных участников в плане выработки политики по вопросам окружающей среды и развития, управления водными ресурсами и стратегий развития городов, включая учет их гендерных аспектов в контексте Повестки дня в области развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития	Число инициатив, разработанных правительствами и основными участниками, связанных с выработкой политики по вопросам окружающей среды и развития, управления водными ресурсами и стратегий развития городов, включая учет их гендерных аспектов
в) Укрепление механизмов регионального сотрудничества и сетевого взаимодействия с местными и национальными органами власти и основными участниками в плане разработки политики по вопросам окружающей среды и развития, управления водными ресурсами и стратегий развития городов, включая учет их гендерных аспектов	Число инициатив по созданию или укреплению региональных механизмов сотрудничества и сетевого взаимодействия в плане разработки политики по вопросам окружающей среды и развития, управления водными ресурсами и стратегий развития городов, включая учет их гендерных аспектов

Стратегия

Пункты 16.25 и 16.26 документа A/69/6/Rev.1

70. Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел окружающей среды и развития. Стратегическая направленность подпрограммы в основном определяется согласованными на международном уровне целями в области развития, решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и другими региональными соглашениями в контексте ЭСКАТО; направленность подпрограммы будет также определяться Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

71. В своей деятельности подпрограмма будет опираться на предыдущие достижения секретариата ЭСКАТО в области оказания поддержки усилиям стран региона, направленным на обеспечение всестороннего учета трех аспектов устойчивого развития. Подпрограмма будет также содействовать укреплению регионального сотрудничества в качестве всеобъемлющей стратегии, направленной на решение проблем быстрой урбанизации, проблем, связанных с обеспечением доступа к основным услугам, комплексным управлением водными ресурсами, а также проблем, обусловленных климатическими изменениями, проблем, связанных с обеспечением устойчивого управления ресурсами и других экологических проблем. В рамках подпрограммы основное внимание будет уделяться поддержке долгосрочной концепции в области разработки политики в целях поддержания количественного и обеспечения более эффективного качественного роста на основе более активной экономической деятельности, социальной сплоченности, экологической устойчивости и повышения уровня защищенности, которые представляют собой важные факторы, содействующие обеспечению устойчивого развития.

Подпрограмма 5

Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

Стратегия

Пункт 16.30 документа A/69/6/Rev.1

72. Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы внесет Отдел информационно-коммуникационных технологий и уменьшения опасности бедствий, которому оказывает поддержку Азиатско-Тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационных технологий для целей развития. В рамках этой подпрограммы рассматриваются наиболее острые современные проблемы обеспечения противодействия стихийным бедствиям и углублению взаимодействия в Азиатско-Тихоокеанском регионе под стратегическим руководством, обеспечиваемым в соответствии с резолюциями, содержащимися в перечне нормативных и директивных документов, и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Эта подпрограмма будет осуществляться на основе сочетания нормативной, аналитической работы и усилий по наращиванию потенциала и будет опираться на механизмы регионального сотрудничества.

Пункт 16.33 документа A/69/6/Rev.1

73. В рамках деятельности по уменьшению опасности бедствий и обеспечению готовности к ним основной упор будет сделан на расширении региональной базы данных и обмене накопленной информацией и опытом, пополнении базы данных о стихийных бедствиях и расширении возможностей регулирования рисков и снижения степени подверженности им в целях снижения уровня их социально-экономического негативного воздействия и расширения возможностей противостоять им. В рамках этой подпрограммы государствам-членам будет оказываться содействие в проведении анализа, разработке вариантов стратегий и основанных на достоверных данных вариантов политики для вы-

движения на передний план мер по снижению риска бедствий, включая меры по адаптации к изменению климата, в рамках долгосрочных планов и стратегий в области развития посредством механизмов обмена знаниями и будут разработаны механизмы управления информацией для финансирования деятельности по уменьшению опасности бедствий. Эти усилия будут дополняться оказанием на региональном уровне консультативных услуг по вопросам снижения риска бедствий, достижения прогресса в деле продвижения вперед в разработке комплексной региональной системы раннего предупреждения при участии Многостороннего целевого фонда ЭСКАТО по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и климатическим явлениям в Индийском океане и странах Юго-Восточной Азии, а также осуществления деятельности по укреплению потенциала путем задействования функционирующих при поддержке ЭСКАТО региональных механизмов, включая сотрудничество Юг-Юг.

Подпрограмма 6

Социальное развитие

Стратегия

Пункт 16.35 документа A/69/6/Rev.1

74. Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел социального развития. Стратегическая направленность подпрограммы определяется в основном обязательствами, согласованными в рамках соответствующих межправительственных процессов под эгидой Организации Объединенных Наций, включая: а) Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; б) Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития; в) Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию; г) Пекинскую декларацию и Платформу действий; д) Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; е) Конвенцию о правах инвалидов; ж) Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; з) Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года; и) Всемирную программу действий, касающуюся молодежи; й) Политическую декларацию по ВИЧ и СПИДу: активизация наших усилий по искоренению ВИЧ/СПИДа (резолюция 65/277 Генеральной Ассамблеи, приложение). К определяющим направленность данной подпрограммы директивным документам регионального значения относятся Инчхонская стратегия обеспечения реальных прав инвалидов, Бангкокское заявление по Азиатско-Тихоокеанскому обзору хода осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения, Бангкокская декларация «Пекин+15», Итоговый документ Азиатско-Тихоокеанского межправительственного совещания высокого уровня по оценке прогресса в выполнении обязательств, закрепленных в Политической декларации по ВИЧ/СПИДу, и целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, а также заявление министров стран Азиатско-Тихоокеанского региона по вопросам народонаселения и развития, принятое большинством голосов на шестой Азиатско-Тихоокеанской конференции по народонаселению.

Подпрограмма 7

Статистика

Стратегия

Пункт 16.39 документа A/69/6/Rev.1

75. В контексте общей программы работы в рамках подпрограммы будет также налажено тесное взаимодействие с другими подпрограммами для оказания содействия в проведении основанного на достоверных данных анализа в вопросах политики и осуществления информационно-разъяснительной деятельности. С учетом многообразия стран региона в рамках этой подпрограммы будет уделяться повышенное внимание обмену накопленным опытом и знаниями и изысканию соответствующих решений в процессе разработки и осуществления региональных инициатив, направленных на укрепление национального статистического потенциала путем расширения совместных исследований и наращивания потенциала совместно с региональными аналитическими центрами, центрами передового опыта и ведущими национальными статистическими учреждениями. В рамках этой программы в полной мере будут использоваться возможности, открывающиеся в результате наращивания потенциала государств-членов, выступающих в качестве центров обмена накопленным опытом и знаниями и оказания помощи в целях развития, включая механизмы сотрудничества Юг-Юг. В рамках этой программы будет также проводиться целенаправленная работа по адаптации подходов к условиям, существующим в конкретных странах, и конкретным потребностям государств-членов. Для наименее развитых государств-членов, испытывающих более неотложные и часто возникающие потребности, такая работа во многих случаях подразумевает оказание таким странам целенаправленной поддержки.

Подпрограмма 8

Субрегиональная деятельность в целях развития

Стратегия

Пункты 16.41 и 16.42 документа A/69/6/Rev.1

76. Общую ответственность за координацию работы в рамках данной подпрограммы несет Канцелярия Исполнительного секретаря. Деятельность в рамках подпрограммы будет осуществляться субрегиональными отделениями в Тихоокеанском субрегионе, субрегионах Восточной и Северо-Восточной Азии, Северной и Центральной Азии и Южной и Юго-Западной Азии, а также штаб-квартирой ЭСКАТО в субрегионе Юго-Восточной Азии. Мандаты и стратегическая направленность подпрограммы определяются согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и программами действий для наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств.

77. С учетом обширной территории Азиатско-Тихоокеанского региона и его разнообразия в рамках данной подпрограммы, в пределах широких рамок ее общей направленности, будут приниматься меры по наращиванию присутствия и укреплению стратегической позиции Комиссии на субрегиональном уровне посредством усиления координации между основными подразделениями, субрегиональными отделениями и региональными учреждениями, что позволит обеспечивать более целенаправленное и эффективное осуществление программ, направленных на решение важнейших конкретных приоритетных задач государств-членов в пяти субрегионах. Первоочередное внимание будет уделяться содействию активизации процесса устойчивого, справедливого и всеохватного развития и интеграции наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств для обеспечения жизнестойкости Азиатско-Тихоокеанского региона. В рамках подпрограммы будет также представляться информация о субрегиональных аспектах в целях содействия осуществлению нормативной и аналитической работы Комиссии.

Пункты 16.45–16.48 документа A/69/6/Rev.1

78. Субрегиональное отделение для Тихого океана в рамках общей стратегии и мандатов и в координации с соответствующими подпрограммами будет тесно сотрудничать с Советом региональных организаций Тихого океана, в частности с секретариатом Тихоокеанского сообщества и секретариатом Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде при поддержке Рабочей группы по устойчивому развитию в целях оказания государствам-членам содействия в следующих приоритетных областях:

- a) подготовка национальных планов устойчивого развития для решения вопросов, касающихся устойчивого развития в Тихоокеанском регионе;
- b) сбалансированный учет экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития;
- c) изменение климата, ухудшение состояния окружающей среды и регулирование океанопользования;
- d) гендерное неравенство.

79. Субрегиональное отделение для Восточной и Северо-Восточной Азии в рамках общей стратегии и мандатов и в координации с соответствующими подпрограммами будет тесно сотрудничать с основными партнерами по деятельности в области развития в субрегионе, в том числе в рамках Инициативы по Большой Туманной для оказания содействия государствам-членам в следующих приоритетных областях:

- a) содействие развитию субрегионального сотрудничества в области экологизации экономики (в контексте устойчивого развития и ликвидации нищеты) и решения экологических проблем на субрегиональном уровне, в частности проблем, возникающих в области сохранения морской и окружающей среды, трансграничного загрязнения, в том числе при содействии субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии;

b) содействие развитию субрегионального сотрудничества в целях обеспечения всеохватного развития наряду с принятием мер по обеспечению гендерного равенства, в частности путем использования опыта и знаний, накопленных пожилыми людьми, женщинами, молодежью и инвалидами;

c) содействие развитию транспорта и торговли в целях поощрения экономического роста и сотрудничества в субрегионе Восточной и Северо-Восточной Азии;

d) повышение способности стран субрегиона Восточной и Северо-Восточной Азии противостоять бедствиям на основе расширения масштабов сотрудничества в области технологий и обмена накопленным опытом и знаниями.

80. Субрегиональное отделение для Северной и Центральной Азии в рамках общей стратегии и мандатов и в координации с соответствующими подпрограммами будет активно сотрудничать с Европейской экономической комиссией, а также с Организацией экономического сотрудничества, Евразийской экономической комиссией, Евразийским банком развития, Международным фондом спасения Арала и Шанхайской организацией сотрудничества для оказания содействия государствам-членам в следующих приоритетных областях:

a) субрегиональное сотрудничество в области транспорта, водных ресурсов и энергетики, торговли, статистики, развития на основе знаний, а также по гендерным вопросам и в области экономики при содействии Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии;

b) развитие транспорта и торговли путем совершенствования системы транспортного сообщения, развития транспортных перевозок и принятия мер по содействию развитию торговли и снижения торговых барьеров;

c) рациональное использование энергетических и водных ресурсов, обеспечение охраны окружающей среды, уменьшения опасности бедствий и адаптация к климатическим изменениям.

81. Субрегиональное отделение Южной и Юго-Западной Азии в рамках общей стратегии и мандатов и в координации с соответствующими подпрограммами будет тесно сотрудничать с Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии, Организацией экономического сотрудничества, Инициативой стран Бенгальского залива в области многоотраслевого технического и экономического сотрудничества, а также с аналитическими центрами международных организаций, государственных учреждений и организаций гражданского общества в числе прочих заинтересованных сторон для оказания государствам-членам содействия в следующих приоритетных областях:

a) содействие всеохватному и устойчивому росту, ликвидация нищеты, обеспечение гендерного равенства и всеобщего доступа к качественному образованию и здравоохранению в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) взаимодействие на субрегиональном уровне на основе содействия развитию транспорта, торговли, а также инвестициям в развитие инфраструктуры для обеспечения экономической интеграции;

с) достижение целей в области устойчивого развития в сфере энергетики и продовольственной безопасности на основе осуществления субрегионального сотрудничества;

d) развитие субрегионального сотрудничества в целях расширения возможностей осуществления стратегий и политики в области снижения опасности бедствий;

е) оказание содействия наименее развитым и не имеющим выхода к морю странам субрегиона в ускорении процесса всеохватного развития путем укрепления производительного потенциала и достижения цели, заключающейся в исключении из категории наименее развитых стран.

Подпрограмма 9 Энергетика

Цель Организации: повышение энергетической безопасности и обеспечение более рационального использования энергии посредством улучшения регионального сотрудничества в деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области развития на период до 2030 года

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Улучшение понимания должностными лицами национальных правительств и другими заинтересованными сторонами вариантов политики и стратегий в области повышения энергетической безопасности и обеспечения более рационального использования энергии	i) Число обзорных статей и ссылок на публикации ЭСКАТО, соответствующие материалы и деятельность в области энергетики в литературе по вопросам политики и основных средствах массовой информации ii) Число пользователей, посещающих портал данных и информации о политике Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума
б) Совершенствование механизмов и расширение сетей регионального сотрудничества национальных правительств и основных заинтересованных сторон в том, что касается политики и стратегий в области энергетической безопасности и рационального использования энергии, включая их гендерные аспекты	Число инициатив по созданию или укреплению региональных механизмов и сетей сотрудничества, связанных с энергетической безопасностью и рациональным использованием энергии

Стратегия

82. Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел энергетики. Стратегическая направленность деятельности в рамках подпрограммы определена исходя из согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому раз-

витию и резолюции 67/215 Генеральной Ассамблеи о содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, в которой Ассамблея объявила 2014–2024 годы Десятилетием устойчивой энергетики для всех Организацией Объединенных Наций; а также Декларации министров о региональном сотрудничестве в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе: определяя будущее устойчивой энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и содержащегося в ней Плана действий, одобренных Комиссией в ее резолюции 70/9, и необходимости выполнения решений первого Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума. Она будет также определяться с учетом положений резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи о Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

83. Основное внимание в рамках подпрограммы будет уделяться повышению энергетической безопасности и содействию обеспечению рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Будут также учитываться аспекты, связанные с объединением энергетических систем и использованием энергии в контексте региональной экономической интеграции. Осуществление подпрограммы будет содействовать проведению диалогов по вопросам политики и поддержанию контактов между государствами-членами в целях укрепления механизмов регионального сотрудничества в интересах повышения энергетической безопасности. В рамках подпрограммы будет оказываться содействие осуществлению решений Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума и других региональных соглашений и мандатов, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и будут определяться варианты политики и стратегии для улучшения доступа к доступному, надежному и устойчивому энергоснабжению для всех. В рамках подпрограммы будут также определяться политика и стратегии содействия привлечению инвестиций в энергетическую инфраструктуру и технологии получения чистой энергии. Комитет по энергетике ЭСКАТО будет также участвовать в процессе подготовки второго Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума (2018 год) и будет содействовать осуществлению инициативы «Устойчивая энергетика для всех» на региональном уровне.

84. Разработанная на основе фактических данных политика и анализ тенденций, связанных с вопросами, на которые обращено внимание в итоговом документе Азиатско-Тихоокеанского энергетического форума, включая вопрос об устойчивой энергетике для всех, позволят выявлять новые проблемы и изыскивать средства для их решения. Совещания специальных групп экспертов и диалоги по вопросам политики обеспечат возможность для рассмотрения результатов такого анализа, а также для проведения прямых консультаций технических экспертов и партнеров и получения их рекомендаций, что позволит изучать возможности применения инновационных подходов. Нарращивание потенциала будет сосредоточено на конкретных вопросах, определенных по итогам такого анализа.

85. Данная подпрограмма будет осуществляться в сотрудничестве с международными, региональными, субрегиональными и национальными учреждениями, занимающимися вопросами энергетической безопасности и рационального использования энергии, при этом акцент будет делаться на научных исследованиях, а также на региональном сотрудничестве.

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- [70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 2015/30 Перестройка конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

- [71/1](#) Перестройка конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года

Программа 17 Экономическое развитие в Европе

86. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 17 «Экономическое и социальное развитие в Европе», а именно в пункт 17.9 раздела «Общая направленность»; в пункт 17.17 раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Окружающая среда»; в подпункт 17.19(c) раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Транспорт»; в пункт 17.23 раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Статистика»; в пункт 17.26 раздела «Стратегия» подпрограммы 4 «Экономическое сотрудничество и интеграция»; в пункт 17.33 раздела «Стратегия» подпрограммы 5 «Устойчивая энергетика»; в пункт 17.36 раздела «Стратегия» подпрограммы 6 «Торговля»; в пункт 17.41 раздела «Стратегия» подпрограммы 7 «Лесное хозяйство и лесоматериалы»; и в пункт 17.51 раздела «Стратегия» подпрограммы 8 «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение».

Общая направленность

Пункт 17.9 документа A/69/6/Rev.1

87. В рамках данной программы будет оказываться активное содействие в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и экологической областях, в том числе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, саммита Орга-

низации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, на котором была принята Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, третьей Международной конференции по финансированию развития, третьей Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и по итогам 20-летнего обзора хода осуществления Пекинской платформы действий и всеобъемлющего 10-летнего обзора хода осуществления Алматинской программы действий, а также последующей деятельности в связи с ними.

Подпрограмма 1

Окружающая среда

Стратегия

Пункт 17.17 документа A/69/6/Rev.1

88. Прочая деятельность будет включать осуществление мер по содействию обеспечению устойчивого развития в регионе, а также по выполнению решений региональных и всемирных встреч на высшем уровне по окружающей среде и устойчивому развитию, в частности решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 2

Транспорт

Стратегия

Подпункт 17.19(с) документа A/69/6/Rev.1

89. Для достижения поставленных целей в четырех вышеуказанных функциональных областях в рамках данной подпрограммы будут осуществляться следующие виды деятельности:

с) выполнение на практике решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, касающихся транспорта, и оказание содействия в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 3

Статистика

Стратегия

Пункт 17.23 документа A/69/6/Rev.1

90. Работа в рамках подпрограммы будет строиться исходя из приоритетов, определенных государствами — членами ЕЭК, при этом основное внимание будет уделяться Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности измерению показателей устойчивого развития; глобализации; вопросам народонаселения, бедности и неравенства; содействию модернизации статистической продукции, включая использование геопростран-

ственной информации; и созданию потенциала с учетом последних методических и технологических изменений в области официальной статистики. Эта работа будет вестись в тесном сотрудничестве с экспертами из государств — членов ЕЭК и международных организаций в форме групп экспертов, выполняющих конкретные задания в установленные сроки, и будет завершаться подготовкой методологических и практических инструкций, включая учебные материалы.

Подпрограмма 4

Экономическое сотрудничество и интеграция

Стратегия

Пункт 17.26 документа A/69/6/Rev.1

91. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел экономического сотрудничества, торговли и землепользования. Эта подпрограмма предусматривает участие в выполнении решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в форме оказания государствам — членам ЕЭК, в частности странам с переходной экономикой, помощи в создании благоприятных условий для инновационной деятельности и обеспечения конкурентоспособности на национальном и региональном уровнях.

Подпрограмма 5

Устойчивая энергетика

Стратегия

Пункт 17.33 документа A/69/6/Rev.1

92. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел по устойчивой энергетике. Деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на поощрение международного диалога и сотрудничества по вопросам политики между правительствами, предприятиями энергетического сектора и другими заинтересованными сторонами. Эта работа станет вкладом в оказание содействия устойчивому развитию энергетики в государствах — членах Организации Объединенных Наций, расширение в них доступа к экологически чистой и доступной по цене энергии для всех в рамках осуществления инициативы Генерального секретаря «Устойчивая энергетика для всех» и сокращение выбросов парниковых газов и уменьшение углеродного следа энергетического сектора. Основное внимание в рамках данной подпрограммы будет уделяться вопросам, связанным с энергетической безопасностью, энергоэффективностью, повышением экологичности производства электроэнергии на основе ископаемого топлива, возобновляемыми источниками энергии, шахтным метаном, Рамочной классификацией энергетических и минеральных запасов и ресурсов Организации Объединенных Наций и природным газом. Эта подпрограмма предусматривает продолжение проводимого в рамках нее диалога по вопросам энергетической безопасности и участие в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 6 Торговля

Стратегия

Пункт 17.36 документа A/69/6/Rev.1

93. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел экономического сотрудничества, торговли и землепользования. Подпрограмма предусматривает содействие формированию открытой, основанной на правилах, предсказуемой и недискриминационной торговой системы, особенно в менее развитых в экономическом отношении и не имеющих выхода к морю странах — членах ЕЭК. В ней учитывается факт международного признания торговли как одного из основных инструментов обеспечения устойчивого экономического роста, искоренения нищеты и расширения региональной интеграции на встречах на высшем уровне и конференциях Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и в ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 7 Лесное хозяйство и лесоматериалы

Стратегия

Пункт 17.41 документа A/69/6/Rev.1

94. В рамках данной подпрограммы ведется пропаганда обеспечения устойчивого лесопользования посредством рационального и законного использования продукции лесного сектора (включая сырье, топливо и экосистемные услуги лесов) на базе соответствующих стратегий и институтов. Приоритеты на период 2016–2017 годов будут определены главным образом исходя из решений, принятых на совместной сессии Комитета ЕЭК по лесу и лесной промышленности и Европейской комиссии по лесоводству ФАО (Metsä2013). По линии этой подпрограммы оказывается содействие в разработке межсекторальных и межорганизационных стратегий, направленных на развитие устойчивого лесопользования и совершенствование регулирования лесного хозяйства в соответствии с решениями Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, подпрограмма предусматривает осуществление содействия в достижении целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года посредством оказания поддержки в обеспечении неистощительного использования лесов, почв и лугопастбищных угодий и ведения наблюдения за состоянием лесов и их влиянием на смягчение последствий изменения климата.

Подпрограмма 8

Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение

Стратегия

Пункт 17.51 документа A/69/6/Rev.1

95. Эта подпрограмма предусматривает оказание содействия в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в сфере энергетики, охраны окружающей среды и в рамках других тем, связанных с жилищным хозяйством, городским планированием, землепользованием и динамикой народонаселения.

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|---------------|--|
| 69/313 | Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий) |
| 70/1 | Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года |

Программа 18

Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

96. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 18 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне», а именно в пункты 18.3, 18.6, 18.16 и 18.17 раздела «Общая направленность»; в пункт 18.36 раздела «Стратегия» подпрограммы 5 «Социальное развитие и равенство»; в подпункт 18.45(с) раздела «Стратегия» подпрограммы 7 «Народонаселение и развитие»; в пункты 18.49 и 18.51 раздела «Стратегия» подпрограммы 8 «Устойчивое развитие и населенные пункты»; в пункт 18.56 раздела «Стратегия» подпрограммы 9 «Природные ресурсы и инфраструктура»; в подпункт 18.62(с) раздела «Стратегия» подпрограммы 10 «Планирование в области государственного управления»; в пункты 18.68 и 18.70 раздела «Стратегия» подпрограммы 11 «Статистика»; в текст описания цели и в пункт 18.73 раздела «Стратегия» подпрограммы 12 «Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики»; и в пункт 18.77 раздела «Стратегия» подпрограммы 13 «Деятельность в субрегионе Карибского бассейна»;

Общая направленность

Пункт 18.3 документа A/69/6/Rev.1

97. Комиссия будет продолжать добиваться ключевых целей, общих для всех региональных комиссий, поддерживать компонент деятельности Организации Объединенных Наций, связанный с развитием, способствовать экономической интеграции на субрегиональном и региональном уровнях, содействовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предусмотренных в ней и согласованных на международном уровне целей в области устойчивого развития и поддерживать процесс устойчивого развития путем содействия преодолению разрыва между странами региона и промышленно развитыми странами в уровнях экономического, социального и экологического развития.

Пункт 18.6 документа A/69/6/Rev.1

98. Основные руководящие принципы и главные ориентиры для разработки стратегических рамок на двухгодичный период 2016–2017 годов основываются на согласованных на международном уровне целях в области развития, вытекающих из решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция [66/288](#) Генеральной Ассамблеи, приложение), а также на новом наборе целей в области устойчивого развития, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Пункты 18.16 и 18.17 документа A/69/6/Rev.1

99. С этой целью Комиссия будет уделять особое внимание аналитической, нормативной и информационно-разъяснительной работе, а также наращиванию потенциала для укрепления основ разработки стратегий и государственной политики в области устойчивого развития и для облегчения непрерывного наблюдения за их практической реализацией в рамках Повестки дня в области развития на период до 2030 года. Оперативные услуги в области специализированного информационного обеспечения, технического сотрудничества и учебной подготовки будут способствовать развитию сотрудничества, налаживанию сетевых связей и обмену информацией о передовой практике на субрегиональном, региональном и международном уровнях, включая сотрудничество Юг-Юг.

100. ЭКЛАК будет продолжать работать над принятием комплексных и всеобъемлющих последующих мер по выполнению решений всемирных саммитов в региональном контексте, в частности решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и заниматься разработкой подхода региона к Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. С этой целью ЭКЛАК будет укреплять свою ведущую роль в качестве организатора работы механизма региональной координации по согласованию программы работы действующих в регионе специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, которые подотчетны Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее. Комиссия будет продолжать участвовать в активном согласовании ос-

новых вопросов между всеми структурами, участвующими в работе Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам.

Подпрограмма 5

Социальное развитие и равенство

Стратегия

Пункт 18.36 документа A/69/6/Rev.1

101. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел социального развития. Он будет работать в тесном сотрудничестве с другими отделами ЭКЛАК, в частности Отделом по гендерным вопросам и Латиноамериканско-карибским демографическим центром (СЕЛАДЕ), а также с субрегиональными и национальными отделениями ЭКЛАК и с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В стратегии будут учитываться согласованные на международном уровне цели в области развития, определенные в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, прежде всего цели, вытекающие из Повестки дня «Рио+20» и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 7

Народонаселение и развитие

Стратегия

Подпункт 18.45(с) документа A/69/6/Rev.1

102. Стратегия его деятельности будет предусматривать:

с) оказание странам региона поддержки в выполнении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, реализации Стратегии осуществления в Латинской Америке и Карибском бассейне Мадридского международного плана действий по проблемам старения и наблюдении за достижением целей и решением задач, вытекающих из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 8

Устойчивое развитие и населенные пункты

Стратегия

Пункт 18.49 документа A/69/6/Rev.1

103. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел по устойчивому развитию и населенным пунктам, который будет тесно координировать свою работу с другими отделами и отделениями ЭКЛАК в целях интеграции в программу работы Комиссии комплексного подхода к устойчивому развитию, в частности в связи с изменением климата и целями в области устойчивого развития в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Пункт 18.51 документа A/69/6/Rev.1

104. Второе направление охватывает устойчивость населенных пунктов, что включает такие вопросы, как развитие городов, устойчивые города, землепользование и мегаполисы. В 2016 году будет проведена Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая станет одной из первых глобальных конференций после принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Подпрограмма будет участвовать в этом процессе, внося предложения по решению предстоящих задач. Кроме того, для реализации решений Хабитат III в регионе решающее значение будет иметь поддержка проведения Регионального совещания министров и руководителей сектора жилищного строительства и городского развития в Латинской Америке.

Подпрограмма 9

Природные ресурсы и инфраструктура

Стратегия

Пункт 18.56 документа A/69/6/Rev.1

105. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел природных ресурсов и инфраструктуры, который будет тесно координировать свою работу с другими отделами и отделениями ЭКЛАК, в частности с Отделом международной торговли и интеграции, Отделом финансирования развития, Отделом по устойчивому развитию и населенным пунктам, Отделом по вопросам производства, производительности и управления и субрегиональным отделением в Мексике. Стратегия будет предусматривать предоставление заинтересованным сторонам в регионе материалов аналитических исследований и систематизированной информации и данных, касающихся регулирования и рационального использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг в контексте целей в области устойчивого развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 10

Планирование в области государственного управления

Стратегия

Подпункт 18.62(с) документа A/69/6/Rev.1

106. ИЛПЕС сосредоточит свою научно-исследовательскую деятельность и усилия в области технического сотрудничества и подготовки кадров на поощрении нового мышления в отношении региональной интеграции и сотрудничества, в частности в отношении:

с) координации между уровнями управления, от глобальной повестки дня в области развития до деятельности на региональном, национальном и местном уровнях, включая территориальную привязку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; децентрализации и укрепления местного потенциала развития; структурных изменений и региональной кон-

вергенции; гендерной проблематики в бюджетном планировании; планировании землепользования; и оценки экологических общественных благ.

Подпрограмма 11

Статистика

Стратегия

Пункт 18.68 документа A/69/6/Rev.1

107. Следует особо отметить две важные особенности стратегии реализации данной подпрограммы. С одной стороны, деятельность будет осуществляться в тесной координации со Статистической конференцией стран Северной и Южной Америки под эгидой ЭКЛАК. Деятельность в рамках подпрограммы отражает тематические приоритеты, определенные Конференцией в рамках рассмотрения ею вопросов, касающихся национальных счетов, экономической и экологической статистики, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, более широких показателей социального обеспечения и социальных показателей. Данная подпрограмма станет своего рода координатором статистической деятельности на региональном и глобальном уровнях, в том числе мероприятий, осуществляемых совместно со Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, региональными комиссиями и другими органами Организации Объединенных Наций, работающими в области статистики. Будет также предусмотрено сотрудничество с другими международными учреждениями (такими как МАБР, МОТ, МВФ, Всемирный банк и ВТО) и международными группами экспертов, такими как Межсекретариатская рабочая группа по национальным счетам. Подпрограмма будет передавать опыт и представлять интересы субрегиона на глобальных мероприятиях, таких как заседания Статистической комиссии Организации Объединенных Наций и Комитета по координации статистической деятельности.

Пункт 18.70 документа A/69/6/Rev.1

108. В рамках совместной работы с другими отделами ЭКЛАК особое внимание будет уделяться переходу к использованию учитывающих гендерный аспект показателей во взаимодействии с Отделом по гендерным вопросам; поддержке использования экономических показателей и демографических данных во взаимодействии, соответственно, с Отделом экономического развития и Отделом народонаселения; предоставлению полученных в результате обследований домашних хозяйств данных и других социальных показателей в распоряжение Отдела социального развития; разработке экологических показателей во взаимодействии с Отделом по устойчивому развитию и населенным пунктам и Отделом природных ресурсов и инфраструктуры; и предоставлению соответствующей информации для наблюдения за ходом достижения странами региона целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 12

Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики

Цель Организации: обеспечение динамичного роста и устойчивого, всеохватного и справедливого развития на прочной и демократической институциональной основе и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе тех, которые вытекают из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Стратегия

Пункт 18.73 документа A/69/6/Rev.1

109. Данная подпрограмма, ориентированная на страны Центральноамериканского перешейка, Кубу, Доминиканскую Республику, Гаити и Мексику, будет осуществляться субрегиональным отделением ЭКЛАК в Мексике в тесной координации с другими отделами и отделениями ЭКЛАК. Стратегия реализации подпрограммы разработана с особым учетом соответствующих положений согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе вытекающих из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, прежде всего применительно к искоренению крайней нищеты и голода, обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, обеспечению экологической устойчивости и формированию глобального партнерства в целях развития.

Подпрограмма 13

Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

Стратегия

Пункт 18.77 документа A/69/6/Rev.1

110. Стратегия строится на четырех принципах. Во-первых, осуществление мероприятий будет проходить в рамках координации и сотрудничества с другими подразделениями ЭКЛАК и системы Организации Объединенных Наций в целом. Во-вторых, в качестве секретариата Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна субрегиональное отделение для Карибского бассейна будет обеспечивать сохраняющуюся актуальность этой деятельности с точки зрения потребностей субрегиона через ее согласование с руководящими указаниями Комитета и определение приоритетных направлений и задач в области развития. В-третьих, в контексте согласованных на международном уровне целей в области развития эта деятельность будет способствовать активному участию стран Карибского бассейна в последующей деятельности по итогам глобальных конференций, в том числе вытекающих из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В-четвертых, в ответ на потребности в области развития стран, обслуживаемых в рамках этой подпрограммы, будет использован междисциплинарный подход, предусматривающий: а) финансирование в целях развития, бюджетное регулирование и диверсификацию рынков в контексте включенности стран Ка-

рибского бассейна в глобальную экономику; b) расширение механизма мониторинга для отслеживания прогресса в реализации Маврикийской стратегии; c) содействие более широкому применению информационно-коммуникационных технологий для управления развитием и знаниями; d) повышение роли социального развития в контексте более широкого процесса устойчивого развития; и e) укрепление статистического потенциала стран Карибского бассейна для поддержки более эффективного процесса выработки научно обоснованной политики.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

69/313 Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)

70/1 Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 19

Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

111. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов для программы 19 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» учитывают резолюции **69/313** и **70/1** Генеральной Ассамблеи.

112. В соответствии с резолюцией **69/313** Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в текст описания цели, показателя достижения результатов (d)(i) и в пункт 19.41 раздела «Стратегия» подпрограммы 3 «Экономическое развитие и интеграция»; и в текст описания ожидаемого достижения (b) подпрограммы 4 «Использование технологий в интересах развития и региональной интеграции».

113. В соответствии с резолюцией **70/1** Генеральной Ассамблеи предлагается внести изменения в раздел «Общая направленность», а именно в пункты 19.5, 19.7, 19.8 и 19.25; в пункты 19.32 и 19.34 раздела «Стратегия» подпрограммы 1 «Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития»; добавить новое ожидаемое достижение (d) и два соответствующих показателя достижения результатов и внести изменения в пункт 19.37 раздела «Стратегия» подпрограммы 2 «Социальное развитие»; в пункт 19.42 раздела «Стратегия» подпрограммы 3; в текст описания ожидаемого достижения (a) и соответствующего показателя достижения результата (i) подпрограммы 4 «Использование технологий в интересах развития и региональной интеграции»; и в текст описания ожидаемого достижения (c) подпрограммы 5 «Статистические данные для формирования обоснованной политики».

Общая направленность

Пункт 19.5 документа A/69/6/Rev.1

114. В качестве регионального органа Организации Объединенных Наций ЭСКЗА будет продолжать поощрять региональную и субрегиональную экономическую интеграцию, содействовать достижению в регионе согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также поддерживать устойчивое развитие на региональном уровне посредством устранения существующих в государствах-членах пробелов в экономической, социальной и природоохранной политике.

Пункт 19.7 документа A/69/6/Rev.1

115. Значительное воздействие на деятельность ЭСКЗА в двухгодичном периоде 2016–2017 годов окажут мандаты, которые будут сформулированы на основании Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Пункт 19.8 документа A/69/6/Rev.1

116. Для решения региональных и глобальных первоочередных задач, определенных на основании Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, ЭСКЗА начала масштабный процесс внутренних консультаций, посвященных этим предлагаемым стратегическим рамкам, с тем чтобы это способствовало выработке ее четырехлетнего плана (на 2015–2019 годы).

Пункт 19.25 документа A/69/6/Rev.1

117. В Итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20») подтверждается необходимость получения сопоставимых, достоверных статистических данных по устойчивому развитию. Государства-члены и компетентные органы системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, оказывают региональным комиссиям поддержку в сборе и систематизации данных официальной статистики. Государства-члены взяли также на себя обязательства мобилизовать финансовые ресурсы и укрепить потенциал развивающихся стран в плане составления статистических данных, связанных с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целями в области устойчивого развития.

Подпрограмма 1

Комплексное рациональное использование природных ресурсов в интересах устойчивого развития

Стратегия

Пункт 19.32 документа A/69/6/Rev.1

118. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел стратегий устойчивого развития. Наличие взаимосвязанных и сложных проблем и существующая в настоящее время социальная и политическая напряженность предопределяют насущную необходимость осуществления согласо-

ванных усилий по укреплению взаимосвязи между экономической, социальной и экологической составляющими устойчивого развития. К проблемам региональной значимости относятся рост спроса на продукты питания, воду и энергию, что ведет к расточительному использованию ресурсов и снижению продовольственной безопасности, неустойчивым структурам производства и потребления и неэффективному использованию энергии в ключевых секторах производства и потребления, а также к изменению климата и усилению его влияния на природные ресурсы.

Пункт 19.34 документа [A/69/6/Rev.1](#) (новый подпункт (f))

119. ЭСКЗА будет:

f) оказывать государствам-членам поддержку в согласовании национальных планов в области водной, энергетической и продовольственной безопасности с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целями в области устойчивого развития;

g) содействовать применению региональных подходов к адаптации к изменению климата и смягчению его последствий за счет поддержки создания механизмов для преодоления последствий изменения климата, в том числе механизмов достижения целей в области устойчивого развития, а также изучать результаты оценок воздействия и уязвимости и сопутствующие социально-экономические и экологические проблемы для их использования в процессе выработки политики и оказывать государствам-членам поддержку в проведении переговоров и разработке политики.

Подпрограмма 2 Социальное развитие

Цель Организации: укрепление потенциала государств-членов в плане принятия и осуществления основанной на принципах прав человека социальной политики, направленной на обеспечение социальной справедливости и содействие справедливому, всеохватному и основанному на широком участии социально-экономическому развитию

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Укрепление способности государств-членов принимать эффективные меры и осуществлять взаимодействие в связи с деятельностью по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	i) Увеличение числа национальных планов и стратегий, включающих цели в области устойчивого развития ii) увеличение числа случаев, когда государства-члены принимают участие в региональных диалогах по осуществлению целей в области устойчивого развития, принятию последующих мер в связи с ними и проведению их обзора

Стратегия

Пункт 19.37 документа [A/69/6/Rev.1](#)

120. Данная подпрограмма осуществляется Отделом социального развития. В двухгодичном периоде 2016–2017 годов ЭСКЗА будет, опираясь на накопленный в течение предыдущих двухгодичных периодов опыт, заниматься пропагандой принципов социальной справедливости в качестве основы для формирования государственной политики. Особое внимание будет уделяться пропаганде и осуществлению стратегий, направленных на содействие социальной интеграции и социальной защите и смягчение социальных аспектов нищеты; обеспечению всестороннего учета ключевых демографических проблем и проблем развития человеческого потенциала при разработке политики с особым вниманием к вопросам развития молодежи и международной миграции; и поддержке опирающегося на участие развития и участия гражданского общества. В рамках подпрограммы будут также решаться вопросы, связанные с потребностями государств-членов в потенциале по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принятию связанных с ней последующих мер и проведению ее обзора, при этом особое внимание будет уделяться целям в области устойчивого развития, касающимся социальных аспектов устойчивого развития.

Подпрограмма 3

Экономическое развитие и интеграция

Цель Организации: укрепление потенциала государств-членов в плане принятия и осуществления основанной на принципах прав человека социальной политики, направленной на обеспечение социальной справедливости и содействие справедливому, всеохватному и основанному на широком участии социально-экономическому развитию

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

d) Государства-члены и региональные учреждения разрабатывают политику и механизмы, направленные на достижение конвергенции экономической политики	i) Число государств-членов, которые принимают меры для координации их финансовой и кредитно-денежной политики в соответствии с обязательствами, принятыми в Аддис-Абебской программе действий
---	---

Стратегия

Пункты 19.41 и 19.42 документа [A/69/6/Rev.1](#)

121. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел экономического развития и глобализации. Директивной основой для деятельности в рамках этой подпрограммы служат доклад 2013 года Генерального секретаря о глобальном экономическом управлении и развитии ([A/67/769](#)), Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), итоговые документы международных конференций по финансированию развития, включая Монтеррейский консенсус, Дохинскую декларацию о финансировании развития и Аддис-Абебскую программу действий, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Согла-

шение о создании единой транспортной системы в районе арабского Машрика и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и ЭСКЗА.

122. ЭСКЗА будет поощрять справедливый рост и устойчивое развитие, региональную интеграцию и экономическое управление путем оказания государствам-членам поддержки в деле реформирования экономических институтов и в разработке и осуществлении политики, основанной на принципе благого управления; разработки и осуществления ориентированных на бедные слои населения, учитывающих принципы прав человека и обоснованных экономических планов и стратегий; работы над созданием и расширением доступа к достойным и конкурентоспособным рабочим местам для женщин и мужчин; содействия разработке политики и механизмов, направленных на достижение конвергенции экономической политики; и развития региональной интеграции, которая может ускорить прогресс в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Подпрограмма 4

Использование технологий в интересах развития и региональной интеграции

Цель Организации: содействие обеспечению всеохватного устойчивого развития путем создания информационного общества и наукоемкой экономики в государствах — членах ЭСКЗА, основанных на использовании технологий и инноваций с учетом региональных потребностей в области развития и результатов достижения согласованных на международном уровне целей в области развития

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Государства-члены разрабатывают или обновляют стратегии и политику, предусматривающие мобилизацию людских ресурсов, инноваций и современных технологий для создания наукоемкой экономики и информационного общества в качестве новой парадигмы для обеспечения занятости и устойчивого экономического роста в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

б) Государства-члены координируют осуществление согласованной политики и применение нормативно-правовой базы в области науки, техники, инноваций и ИКТ для содействия разработке региональных платформ и услуг в соответствии с Аддис-Абебской программой действий

i) Число государственных учреждений, которые принимают стратегии, планы действий и/или решения для содействия внедрению технических новшеств, способствующих экономическому росту и достижению целей в области устойчивого развития

ii) Число государств-членов, которые разрабатывают или обновляют стратегии и политику, направленные на повышение эффективности использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и инноваций для усиления воздействия на социально-экономическое развитие

i) Число государств-членов, которые осуществляют согласованные стратегии и применяют нормативно-правовую базу в области науки, техники, инноваций и ИКТ

ii) Увеличение числа региональных инициатив в области науки, техники, инноваций и ИКТ, направленных на построение информаци-

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

онного общества и/или содействие формированию взаимодополняющих партнерских связей в интересах экономического развития в арабском регионе

Подпрограмма 5**Статистические данные для формирования обоснованной политики****Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

с) Региональные и национальные статистические учреждения принимают соглашения и руководящие принципы унификации и сопоставимости данных официальной статистики, в том числе методологии и процессы, связанные с целями в области устойчивого развития

i) Число стратегий, принятых ЭСКЗА и национальными статистическими учреждениями для унификации статистических данных в регионе

ii) Увеличение числа соглашений и руководящих принципов, разработанных под эгидой ЭСКЗА и утвержденных Статистическим комитетом ЭСКЗА или иным статистическим органом в регионе

Нормативные и директивные документы

Из перечня нормативных и директивных документов предлагается исключить резолюцию [55/2](#) Генеральной Ассамблеи, Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

[69/313](#) Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)

[70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 20**Права человека**

123. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 20 «Права человека», а именно в пункты 20.1 и 20.2 раздела «Общая направленность»; а также в подпункты 20.10(d) и (e) стратегии по разделу В «Право на развитие» и в текст описания ожидаемого достижения (с) и соответствующего показателя достижения результатов и в подпункт 20.11(a) стратегии по разделу С «Исследования и анализ» подпро-

граммы 1 «Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ».

Общая направленность

Пункты 20.1 и 20.2 документа A/69/6/Rev.1

124. основополагающей целью программы Организации Объединенных Наций в области прав человека является поощрение и защита эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми. Мандат программы вытекает из статей 1, 13, 55 и 62 Устава Организации Объединенных Наций; Венской декларации и Программы действий, включая ее принципы и рекомендации, принятых Всемирной конференцией по правам человека и впоследствии одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/121; резолюции 48/141 Ассамблеи об учреждении поста Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; международных документов по правам человека, принятых Организацией Объединенных Наций; решений соответствующих конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций; и резолюций и решений директивных органов, включая, в частности, резолюции Ассамблеи 57/300 об укреплении Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований, 60/1 об Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, 60/251 и 65/281 о Совете по правам человека и об обзоре его деятельности, а также 70/1 под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Наряду с этим Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в своей деятельности будет в соответствующих случаях руководствоваться нормами международного гуманитарного права.

125. Усилия в рамках программы, в том числе во взаимодействии с соответствующими сторонами, направленные на ликвидацию препятствий, стоящих на пути полномасштабной реализации всех прав человека, и недопущение дальнейших нарушений прав человека, основываются на принципах универсальности, объективности, беспристрастности, неделимости и неизбирательности. Она стремится наполнить практическим содержанием волю и решимость международного сообщества, выразителем которых выступает Организация Объединенных Наций и которые нашли свое отражение в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой содержатся 17 целей в области устойчивого развития и 169 задач, которые предусматривают реализацию прав человека для всех и обеспечение гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, обеспечение того, чтобы все люди могли реализовать свой потенциал в условиях достоинства и равенства и в здоровой окружающей среде и чтобы никто не был забыт. Они основаны на достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и изложенных в резолюциях 55/2 и 65/1 Генеральной Ассамблеи. Программе Организации Объединенных Наций в области прав человека отводится важная роль в обеспечении справедливого, устойчивого и учитывающего потребности людей развития, а также в предотвращении и урегулировании конфликтов.

Подпрограмма 1

Всесторонний учет прав человека, право на развитие и исследования и анализ

В. Право на развитие

Стратегия

Подпункты 20.10(d) и (e) документа A/69/6/Rev.1

126. В рамках этой части подпрограммы будет осуществляться комплексная стратегия в поддержку осуществления права на развитие в соответствии с Декларацией о праве на развитие, Венской декларацией и Программой действий и другими соответствующими мандатами. Стратегия будет охватывать следующие направления деятельности:

d) содействие поощрению и защите права на развитие в рамках глобальных механизмов партнерства в целях развития, как это отражено в целях в области устойчивого развития, на основе информационно-разъяснительной деятельности, создания сетей, оказания технических консультативных услуг и налаживания партнерских отношений и других видов сотрудничества;

e) содействие осуществлению права на развитие при оказании технической помощи и, с учетом правозащитного подхода, в рамках таких стратегий национального развития, как документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, когда таковые имеются, национальные стратегии достижения целей в области устойчивого развития и рамочные программы Организации Объединенных Наций в области развития, на основе тесного сотрудничества с государствами-членами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

С. Исследования и анализ

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Увеличение вклада УВКПЧ в эффективное достижение целей в области устойчивого развития	Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в порядке содействия эффективному достижению целей в области устойчивого развития

Стратегия

Подпункт 20.11(a) документа A/69/6/Rev.1

127. Эта часть подпрограммы предусматривает меры по более широкому изучению и анализу вопросов, проблем и задач, касающихся прав человека, а также по развитию и применению специальных знаний по темам и методологиям в области прав человека. В ее рамках будет осуществляться обобщение, дальнейшее развитие и укрепление основных специальных знаний в области прав человека для поддержки эффективного взаимодействия со странами и партнерских связей на глобальном и национальном уровнях, а также для руководства усилиями системы Организации Объединенных Наций по решению текущих задач в области прав человека. Накопленные экспертные знания будут исполь-

зованы для поддержки усилий государств в деле устранения пробелов в области реализации прав человека и будут служить для УВКПЧ основой для работы в области технического сотрудничества, информационно-разъяснительной деятельности, учебной подготовки, разработки политики, анализа, защиты и консультирования партнеров на всех уровнях. Стратегия будет нацелена на:

а) пропаганду неделимости, взаимозависимости и взаимосвязанности всех прав человека посредством расширения основных и методологических знаний; поощрение и защиту всех прав человека; развитие и упрочение партнерских отношений в интересах укрепления национального потенциала в области верховенства права, демократии и благого управления на всех уровнях; применение правозащитных подходов к развитию, борьбе с терроризмом и торговлей людьми, а также к достижению целей в области устойчивого развития и осуществлению стратегий и программ сокращения масштабов нищеты; защиту прав человека в контексте борьбы с терроризмом; защиту прав человека в контексте предпринимательской деятельности; содействие ликвидации всех форм дискриминации, расизма, включая его современные формы, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; и повышение степени уважения к реализации всех прав человека и основных свобод каждым человеком, в том числе путем борьбы с дискриминацией.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

[70/1](#) Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Программа 22 Палестинские беженцы

128. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2016–2017 годов учитывают резолюцию [70/1](#) Генеральной Ассамблеи. Предлагается внести изменения в программу 22 «Палестинские беженцы», а именно в пункт 22.6 раздела «Общая направленность».

Общая направленность

Пункт 22.6 документа A/69/6/Rev.1

129. Стратегия БАПОР увязана с целями в области устойчивого развития. Искоренение нищеты и защита прав человека, которые являются основными компонентами этих целей, лежат также в основе среднесрочной стратегии БАПОР. Что касается нищеты, то и в целях, и в среднесрочной стратегии признается, что она является многоаспектной проблемой и что смягчить ее последствия и устранить ее можно только на основе скоординированного и межсекторального подхода. Цели в области устойчивого развития заключаются, помимо прочего, в обеспечении продовольственной безопасности, достижении гендерного равенства, построении мирного и открытого общества, реагирующего на меняющиеся потребности в сфере охраны здоровья, обеспечении качественного образования на основе принципов справедливости и всеохватности, обеспечении водоснабжения и санитарии и сокращении неравенства.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

70/1

Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
